

**Solangel Lacle a habri afo
riba Marisol cu Gunn:
Marisol y Gunn
no ta integro**



**Eddy Paris
TA IMPOSIBEL PA MI SCONDE
PA HUSTICIA DI ARUBA NA
HULANDA**



**Polis a logra detene
sospechoso usando un credit
card horta for di turista**



**E placa pa drecha
Stadion na Dakota a
bay den saco di
Patrick Paskel, "e
gonchi placa"**



Den mi funcion como representante di Aruba na UNion Europeo, **TA IMPOSIBEL PA MI SCONDE PA HUSTICIA DI ARUBA NA HULANDA**

Mi a tuma nota di un articulo cu a keda publica dia 19 di juli 2021 ariba e portal di un media local, 24 ora, cu e titular: "Edmond Paris di MEP ta scondiendo na Europa pa husticia di Aruba". Permiti'mi clarifica un ke otro. E ta di lamenta cu akinan ta trata di un intento di difamacion.

Desde principio di aña 2018 ami ta representado Aruba den Reino Hulandes, den e funcion di 'Representante di Aruba na Union Europeo' y mi ta bibando na Den Haag, Hulanda.

Den e rol aki cu ami a ser apunta p'e, e no lo ta posibel pa ami "sconde" pa husticia di Aruba na Hulanda.

Tambe, e media local ta indica den su articulo cu e lider di MEP lo por a informa'mi pa keda Hulanda pa no mester atende cu husticia na Aruba.

Manera cu e media local aki mes a indica den e articulo siguiente cu a sali ayera, 20 di juli 2021, lider di MEP, Señora Evelyn Wever-Croes, a instrui'mi hustamente pa ami keda Hulanda den e periodo di campaña pasobra cu Pais Aruba mester di un representante permanente den Rijkswinsterraad ("RMR") na Den Haag.

En particular, pa ariba dia 18 di juni 2021 pa e aprobacion di 6 tranche di liquiditeitssteun (prestamo) pa e suma di Afl 181 miyon pa Pais Aruba. Como tambe pa dia 9 di juli 2021 pa e reunion di e topico di geschillenregeling. E

ta importante pa Aruba demonstra respet pa cu reunionnan di RMR y pa tin un representate eynan.

Kisas awe mas cu nunca Aruba mester demonstra madurez politico y pone posibel interesnan personal un banda pa promove un bon relacion cu Hulanda. Gran parti di e recuperacion economico di pais Aruba ta depende di esaki.

Ami sigur a pone mi interesnan personal un banda, door di por ehempel no forma parti directo (na Aruba) di e campaña electoral na Aruba, pa ami por a keda representa Aruba na Hulanda y na Bruselas.

Mi decision pa ta ausente durante e campaña 2021 pa Parlamento di Aruba, cu consecuencia cu mi lo riesga y bay considerablemente atras den voto, tabata un decision personal cu a nace for di e sentido di responsabilidad pa mi pais Aruba.

Ademas, desde april 2021 mi ta ocupa e funcion di 'Minister Plenipotenciario' na Hulanda y desde december 2020 mi ta e 'Presidente di e Comité Ejecutivo' di OCTA. E dos posicion nan aki mi no por wordo laga desatendi pa bay Aruba den temporada di e campaña 2021.



Local comercial ta huur na Sta cruz



Pa info 7390101



E placa pa drecha Stadion na Dakota a bay den saco di Patrick Paskel, “e gonchi placa”

Informacion nobo cu a yega na mesa di SOLO DI PUEBLO ta bisa cu tur e placa cu tabatin pa drecha Stadion Guillermo Prospero Trinidad como tambe Stadion Frans Figaroa na Noord a bay den saco di Patrick Paskel.

Tabata cu aña 2017 y 2018 cu sumanan substancial cu ta alcanza mas di 500 mil florin, di un forma cuestionabel, enbes di bay pa renovacion di Stadion, a bay den proyecto di mercadeo.

Pero mercadea kico? Pasobra Lotto pa Deporte mes tin su departamento di mercadeo y no tabata ningun motibo pa hustifica dicon e suma aki a termina den saco di Patrick Paskel. Hecho ta keda cu dor cu Lotto pa Deporte a wordo secuestra, y te ainda e miembronan di bestuur ta Fanyette, Janga, Eli

Kock y Kamperveen, tur ta bini di AVP, cu nan tabata haci y deshaci cu fondo di Lotto.

Awencia nos seleccion di futbol no por hunga na Aruba, pasobra e placa di mantencion, renovacion y pa mantene e stadionnan up to date, a disparce den forma increibel den saco di Patrick Paskel.

Den nos proximo edicionnan nos lo bay expone tur e pagonan haci, unda nos lo documenta cu prueba, con e placa pa renoba Stadion na Aruba a bay den saco di El gordito, e Gonchi di placa. Hecho ta cu e tercio aki no por sigui hinca man den placa di pueblo. Y tampoco e caso aki por bay den doofpot! Mester bin un investigacion den AVB y Lotto pa asina busca drechi ta con tur e cosnan aki por a sosode.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

E BINGO NOBO!

Caribbean BINGO

BAN PA BAAA!

PRESENTA PA
FUNDACION
PRO CULTURA
ARUBIANO

Polis a logra detene sospechoso usando un credit card horta for di turista



Diamars mainta a drenta informe di cu un turista cu un ora prome a bira victima di kiebrot y ladronia for di su auto di huur na e ruina di Bushiribana a bay na e compania di auto di huur y a denuncia cu nan a kibra den su auto y a horta su pertenencianan.

Pa puro suerte net na e momentonan ey cu polis tabata papiando cu e

turista, e turista a ricibi informacion cu su carchi horta ta siendo usa na e momentonan ey na Alex Barbershop den Caya G. F. (Betico) Croes, mesora a dirigi un patrulla na e sitio y a haya e sospechoso cu e carchi di e turista y otro carchinan mas. Polis a detene e sospechoso y a bay cun'e na warda di polis pa mas investigacion.



TA HUUR



truck pa tur trabao
Pa sushi, pa santo
Yama Dominico Tromp na
cel # 566-6848



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante 23 juli 2021 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela J.E. Irausquin Boulevard 370, SP-03. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detel y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Randolf Lacle ta candidato pa Presidente di AVB

Awenochi e clubnan miembro di AVB, lo eligi un presidente nobo. Tin un total di 5 candidato, incluyendo e presidente actual, Richard Dijkhoff. Un die otro candidatonan ta Randolph Lacle, cu sigur ta un persona hopi conoci den e mundo di futbol tanto na nivel local como na nivel internacional. Randolph Lacle tin un trayectoria di 25 aña. Randolph Lacle a forma parti di Directiva di Juventud Tanki Leendert pa 9 aña largo di cual 5 aña como presidente. Randolph Lacle tabata den directiva di LIFIDA pa 7 aña largo, ocupando e puestonan di e.o. competitieleider, secretario general y vicepresidente. Na aña 2003, Randolph Lacle a bira miembro di directiva di AVB, di cual pa 10 aña tabata den e puesto di secretario general y for 2015 pa 2018 el a fungi como competitieleider di tur division y alavez tabata encarga cu e Club Licensing.

Door di su trayectoria e por conta riba conocimiento amplio di tur e reglamentonan di futbol tanto local como internacional. Su funcion di e.o. FIFA Match Commissioner y Concacaf Coordinator ta pone cu e tin un network grandi, di personan den e mundo di futbol internacional.

Desde aña 2019, Randolph Lacle, den cuadro di Club Licensing tabata den contacto directo cu e clubnan ya ripara cu e distancia entre AVB y e clubnan ta birando mas grandi y cu e prioridadnan den cierto casonan ta robes. Y cu clubnan no tabata haya oido. Riba dje directiva poco poco ta wordo hala un banda. A pesar di tur propaganda y publicidad, por nota cu tin desaroyonan cu no ta positivo. Pesey lo pone prioridad na e siguiente puntonan: • Introduci mecanismonan di control (cu Kascommissie y

Comision di Etica)• Pone un limite di periode cu por postula pa President (y si ta necesario pa directiva tambe)• Mehora e infraestructura di futbol den su totalidad• Evalua plannan cu ta andando. Y pone enfasis riba uso efectivo di AVB su fondonan (evita malgastamento di plaka)• Sondea posibilidad pa organisa campeonato den un sistema mas atractivo, pa aumenta generacion di fondo• Mehora comunicacion interno, Directiva mester funciona como un team y no mas como un one-man show.• Haci mihor uso di expertonan local, pa evita malgastamento di plaka

Tin mas puntonan cu mester atende cu nan, pero semper tur lo wordo trata den consulta y comunicacion cu directiva, staff y otro stakeholdernan. Futbol na Aruba NO ta di un solo persona. Randolph Lacle



semper a keda mantene contacto cu e clubnan. E feedback di e clubnan na caminda pa e eleccion di

presidente di awenochi ta sumamente positivo. E decision final ta den man di e clubnan.



Directie Voogdijraad

Ban sigui proteha

Siguiendo e flexibilisacion di medidanan pa cu Covid-19, Directie Voogdijraad ta informa pueblo di Aruba lo siguiente:

- lo mantene protocol di hygien na entrada y den e spreekkamernan;
- uso di tapaboca na momento cu bo persona tin un cita ta obligatorio.

Si tin cualkier pregunta, por tuma contact cu nos na 582-1262 of por manda un e-mail na directie.voogdijraad@aruba.gov.aw y nos lo tuma contacto cu bo persona mas pronto cu ta posibel.

Nos lo keda monitor e situacion y lo informa debidamente segun e desaroyonan.

Por ultimo nos ta enfatisa e responsabilidad individual di un y tur pa preveni e contagio di Covid-19.

Polis hunto cu Veterinaire Dienst a bay na un cas na Moko unda nan tabata mata bestianan den forma ilegal



Diarazon mainta a drenta informe di cu e personal di Veterinaire dienst ta warda un patruya na un adres na Moko pa cu matamento ilegal di cabrito y otro bestianan.

Mesora a dirigi un patruya na e adres indica. Na yegada di e patruya y e personal di veterinaire dienst a bin encontra como 5 cabrito mata y algun otro animalnan mas. Segun e

habitante esey ta normal na nan pais como parti di sacrificio den nan religion. Polis a bisanan cu nan religion no ta mas halto cu nos leynan y aki na Aruba e mester respecta nos leynan.

Polis a avisa e habitantenan pa nan recoge e animalnan y bay cu nan na Abatoir y eynan regla e asunto cu Veterinaire Dienst.



Prome Minister Señora Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO DI ARUBA TA CONDENA DESTRUCCION DI NATURALES

Mester enfatisa cu e ta prohibi pa ley pa core riba duinen y santo blanco rond Aruba



Recientemente ta bolbe tuma nota di imagennan cu ta circula caminda cu ta ilustra cu personanan no ta respeta naturalesa.

Mester enfatisa cu e ta prohibi pa ley pa core riba duinen y santo blanco rond Aruba. Prome Minister Evelyn Wever - Croes lo reuni cu Cuerpo Policial, Ministerio Publico, Bureau City Inspector, Dienst Technische Inspectie y Departamento di Transporte Publico, pa atende cu e problema aki.

Ta enfatisa cu e acto aki ta inaceptabel y condenabel pues lo mira ki esfuerso mas por wordo haci mas pronto cu ta posibel pa para e abuso aki contra nos

naturalesa.

Teniendo na cuenta cu e area aki ta cay bou di e areanan di naturalesa protehi.

Banda di esaki lo encarga un comision pa conhuntamente cu e ATV's y UTV's, yega na un acuerdo pa uzo di un ruta alternativo sin cu ta destrui naturalesa di e forma aki.

Mester recorda cu e doño di e permiso ta esun responsabel pa instrui turistanan pues lo atende cu esnan concerni pa e acto irresponsabel aki.

Por ultimo, Prome Minister ta haci apelacion na comunidad pa ta mas consciente y duna un man pa hunto cuida nos naturalesa.



Ta prohibi pa ley pa core riba duinen y santo blanco rond Aruba.



Prome Minister Señora Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO TA FELICITA SEÑORA NICOLE HOEVERTSZ

**‘Un hende muhe determina pa pone number di Aruba na
halto internacionalmente’**

Diaranson, mientras e weganan olimpico ta tumando luga na Tokyo, señora Nicole Hoevertsz a wordo eligi como e vicepresidente nobo di Internationaal Olympisch Comité (IOC). Señora Hoevertsz tawata e unico candidato pa e posicion aki y a haya sosten di henter e comision.

Desde 2006, Nicole ta miembro di IOC y pa 4 aña ta forma parti di e Hunta Directivo. Y awe nos por mira un biaha mas un hende muhe determina di nos isla wordo eleva na un posicion halto y importante den e mundo di deporte.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den number di Gobierno di Aruba y pueblo di Aruba en general, ta felicita Nicole pa e logro grandi aki y alabes ta gradici Nicole pa un biaha mas pone e number di Aruba na halto internacionalmente.



Regla nobo di importacion na Union Europeo



Entrante 1 di juli 2021, Union Europeo ta implementa reglanan nobo di importacion pa tur producto cu ta bin for di paisnan cu ta pafor di e Union Europeo.

Antes, pakinan cu nan

contenido tabata tin un balor bou di 22 Euro tabata haya excepcion y no mester a paga costo di importacion, pero e regla aki ta cambia riba 1 di juli y tur producto importa lo mester paga TAX y invoerrechten.

E cambio aki ta conta pa esnan cu ta bende producto cu clientenan den paisnan den UE y no pa persona nan cu ta manda producto pa famia of un conocir den UE.

Loke si ta wordu premira, ta cu e cambio aki lo por bai crea tardansa den entregamento di tur tipo di paki den e paisnan di UE. Tuma bon nota di esaki!

Pa facilita e proceso y pa evita cu e persona den UE lo bai paga hopi mas innecesariamente mester jena tur informacion rekeri lo mihor posible riba e formulario cu ta wordo uza pa manda e paki.

Riba e website di Post

Aruba por lesa algun publicacion di EU tocante e cambio aki: <https://www.postaruba.com/reglanan-nobo-pa-b2b-y-b2c/>

[postaruba.com/reglanan-nobo-pa-b2b-y-b2c/](https://www.postaruba.com/reglanan-nobo-pa-b2b-y-b2c/)

ANUNCIO

SETAR ta informa cu lo tin trabounan di mantencion riba diahuebs 22 di juli 2021 di 7:30 am pa 4:00 pm.

Barionan afecta lo ta:

- Wernetstraat (un parti)
- Rotterdamstraat (un parti)
- Lopezstraat (un parti)
- Tobelstraat (un parti)
- Stamperstraat (un parti)
- Vorstraat (un parti)
- Noguerastraat (un parti)
- Castrostraat (un parti)
- Comanchestraat (un parti)

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Di 4 dia di reunion cu stakeholders:

REUNION CU SERLIMAR A DUNA UN MIHO BISTA DI E SITUACION DI E COMPANIA

Diaranson 20 di juli tawata un dia hopi extenso pa loke ta trata e reunionnan cu stakeholders en cuadro cu formacion di Gabinete Wever-Croes II. Riba e tereno di medio ambiente, Roland Croes di Serlimar tawata presente na unda cu a papia riba e compania cu ta conoci Serlimar ta den surseance van betaling. El a wordo poni bou un tipo di curatela financiero aña pasa na mei door di e minister anterior di medio ambiente. Tawata importante pa sa con ta para awo cu Serlimar pasobra no lo kier mira un compania estatal bay bancarota. E reunion cu Serlimar a duna un miho bista di e situacion di e compania.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e situacion ta keda hopi critico sin embargo den e ultimo lunanan aki Serlimar a logra mira avansenan si den e tema financiero y organisatorio pero no ta sigur cu esaki ta suficiente ainda pa por scapa e compania di bati bancarota.

“E reunion cu Serlimar tawata riba e area laboral, comercio, salud y medio ambiente. E meta na final di dia ta pa nos scucha kico ta locual ta importante pa e organisacionnan aki pa nos tene cuenta



cu ne den e acuerdo di gobernacion cu nos ta trabando riba dje. Manera mi a splica diabierna, e acuerdo di gobernacion ta e prome stap, e di dos stap ta pa reparti e ministerionan entre RAIZ cu MEP y despues nos ta bay na e di tres stap pa apunta ministernan pa e diferente carteranan y cuminsa e procedura di screening.

Serlimar ta un compania cu hopi reto, haciendo su maximo esfuerzo pa rescata e compania. Presente tabata director interino sra. Lacle, bewindvoerder sr. Rep y miembro di hunta di supervision sr. Croes.

Di banda di formacion di Gabinete Wever-Croes II tabata presente Glenbert F Croes, Carlos Guiamo, Ursell Arends, Geoffrey Wever, Endy Croes, Rocco Tjon, Hendrik Tevreden y Formador Evelyn Wever-Croes.

GET SWEET WITH PAY.AW

PAGA CU PAY.AW Y RICIBI UN COOKIE GRATIS!

PROMOCION TA VALIDO PA UN TEMPO LIMITA.
PA MAS INFORMACION BISHITA WWW.PAY.AW.

Un otro arma di candela pa comete crimen menos riba caya

Sospechosonan cu a huy lo a purba sconde pa polis no hay'e cu arma



Diamars merdia durante cu polis tabata atendiendo cu un sospechoso deteni na Eagle Beach polis a ser informa cu tin un arma di candela cu balanan benta bao di un auto staciona, mesora polis a bay controla y a bin encontra cu un arma di candela "glock" y varios bala 38 special y su peña. A solicita presencia di e investigadornan tecnico y forensico pa bini documenta e hayazgo aki y inicia cu e investigacion.

Casi sigur esaki lo tin di haber cu e persecucion di mas tempran unda e 2 sospechosonan cu a huy na pia pa no ser atrapa cu e arma a djies core bay tira esaki bao di e auto pa libra su mes di e arma y mas despues ora polis bay pasa recoge.

Pero awor un otro arma posiblemente usa pa un of mas crimen ta den poder hudicial. Pues un arma di candela peligroso menos riba caya!



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Di 4 dia di reunion cu stakeholders: **SINDICATONAN TA HUNGA UN PAPEL IMPORTANTE PA GABINETE WEVER-CROES II**



Diaranson 20 di juli a continua e reunionnan cu stakeholders den nos comunidad en cuadro di formacion di Gabinete Wever-Croes II. E prome area di e reunionnan diaranson tawata cu sindicatonan. A reuni cu 8 sindicato: SEPPA, TOPA, SIMAR, SADA, SPA, SINBA, STA y FTA. A base di e reunion aki por a scucha kico pa e sindicatonan ta importante pa gobierno tene cuenta cu ne den un acuerdo y periodo di gobernacion nobo. Nan a trece puntonan dilanti cu ta recarda nan miembronan y Aruba en general. Nan enfasis ta riba e bienestar y posicion di e trahado.

Tambe a reuni cu Comerciantenan Uni Aruba (CUA) y cu SETAR. Ambos cu e miranan riba desaroyo economico y kico CUA ta considera di ta di importancia pa e

empresanan mediano y chikito na Aruba. SETAR a duna nos su vision y con nan ta bay atende cu e cambionan grandi y lihe den tecnologia den futuro y mantene e compania como un compania cu ta keda haci ganashi y draai stabiel pa por duna e servicio adecua.

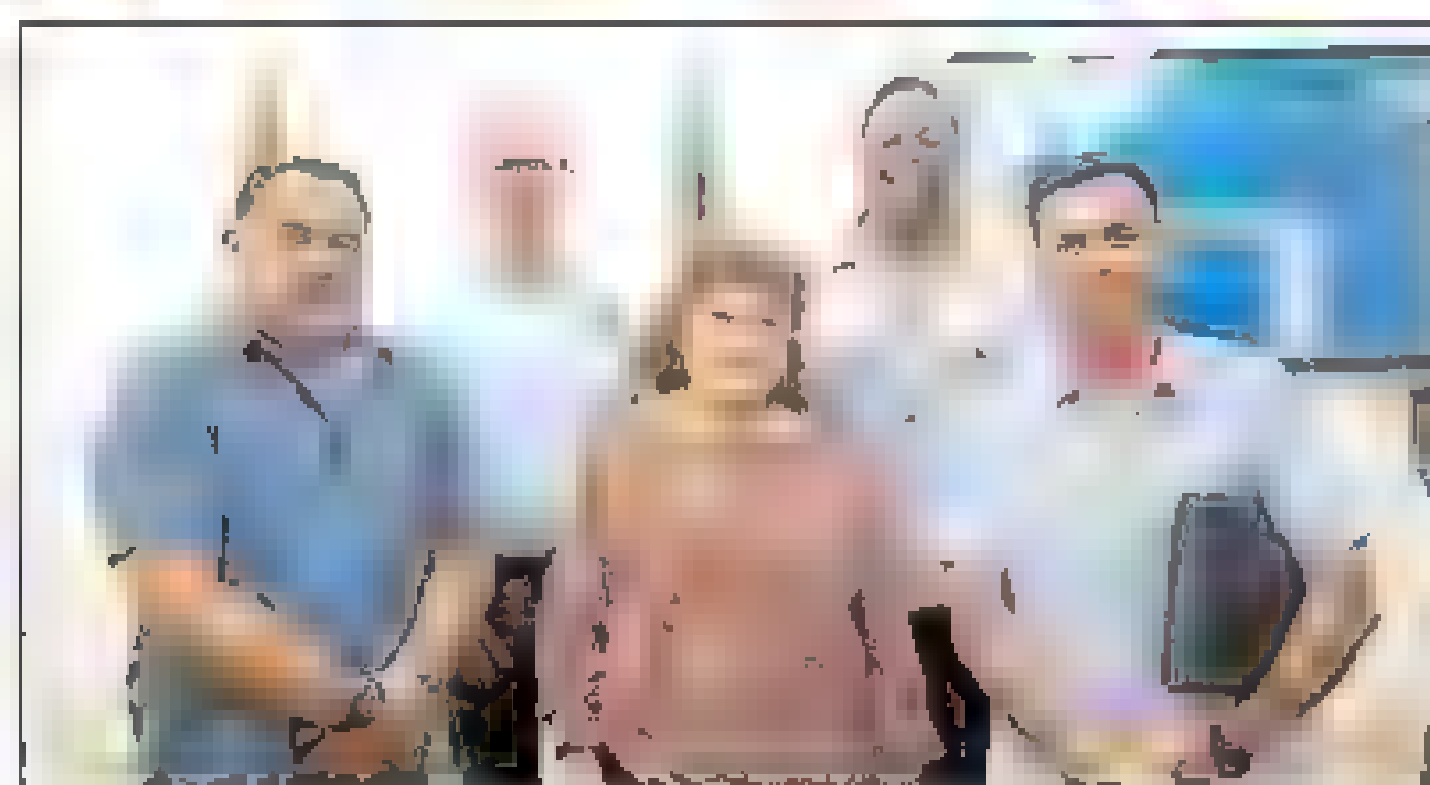
Riba e tema di Salud, a reuni cu Fundacion Maneho di Adiccion Aruba (FMAA) y Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) y a delibera cu nan riba e problema di salud mental. Sunan pasa a papia cu Respaldo cu ta e cuido specialisa den cuadro di salud mental. E dos organisacionnan aki a presenta un vision con nan lo por traha hunto y bringa e problemanan mental cu nos tin aki na Aruba. Nan a conta tambe kico tur nan ta haciendo caba especialmente SPD cu ta atende esnan cu hananan

den cualkier problema di salud mental den famia of cu pashentnan y con nan ta atende cu esaki. Nan a entrega un presentacion hopi profesional.

Cu e asociacion di dentistanan na Aruba, Aruba Dental Association a scucha di nan banda con nan ta mira e desaroyonan y a expresa nan preocupacionnan riba e gastonan di cuido dental ya cu no ta tur cos ta wordo cubri pa AZV y kico ta e futuro pa e area aki y pone cuido dental mas halto riba lista di prioridad di cada ciudadano.

Esnan presente den e reunionnan tawata: CUA, Francis Saladin; FMAA, Randall van Trigt; SPD, Dargis Montalvo; SIMAR, Josephine Albertus; SPA, Rodney Solognier; SADA, Eduard Maduro; STA, Diego de Cuba; FTA, Hubert Dirks; SETAR, Roland Croes y ADS, Marielle Ho-Kang-You.

Despues di cada seccion di 45 minuut cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Lider di RAIZ Ursell Arends, cada representante a haya turno pa duna nan declaracion na prensa y duna e oportunidad pa



prensa haci pregunta.

“E di 4 dia di e reunionnan cu stakeholders den cuadro cu formacion di Gabinete Wever-Croes II tambe a bay bon. Hunto cu RAIZ nos a tene e reunionnan aki entre e

integrantenan di ambos partido y nos a haci diferente palabracion pa continua cu e diferente stakeholdersnan aki unibes e Minister encarga ta apunta”, Prome Minister a duna di conoce.

Proceso di formacion canando den un tur trankilidad y cu hopi bon informacion pa forma un gobierno solido

Apesar cu e dos partidonan MEP y Raiz a haya otro hopi lihe pa firma un acuerdo di intencion, e proceso di negociacion pa formacion di un gobierno ta andando den un bon ambiente y cu hopi bon cooperacion.

Por a compronde cu no tin ningun problema pa yega na un gobierno. Simplemente ta siguiendo e proceso pa yega na un gobierno stabil, apesar cu e apoyo den Parlamento ta net net e mayoria (11 asiento). Sinembargo, segun fuentenan cerca di e partidonan, esaki niun momento ta nifica cu e lo bay forma un problema pasobra ambos partido ta consciente di e seriedad di e situacion di Aruba y awor ta momento pa traha pa e isla.

A combersa cu diferente persona y a sigura cu e screening no ta un problema, pasobra tur persona den ambos partido ta consciente cu esaki ta parti di e proceso. Si resulta cu tin persona cu no por bira Minister pa motibo di no pasa e screening, dirigencia di ambos partido ta bisa cu nan no por haci nada contra esey. "E ta algo cu tur hende ta consciente cu nan mester pasa den dje.

Pero no a yega eyan ainda, pa motibo cu lider di partido MEP como Formado, ta masha ocupa den apenas e di dos fase di e 4-nan cu Formacion di un gobierno ta encera.

Na e momento aki a cuminsa cu e fase di reunion cu Stakeholdernan. Formador ta yama reunion cu instancianan importante di cada sector, cu lo por duna un contribucion den e programa di gobernacion cu ta bay stipula pa e proximo cuatro añanan. Asina por ehempel, a reuni entre otro caba cu sector di Salubridad Publico. Tur nan sugerencia ta keda poni den un documento cu despues ta bay pa e persona cu lo bay haya Ministerio di Salubridad Publico. Segun por a compronde, tin por riba programa pa Formador reuni



cu mas di 70 instancia cu di un manera of otro ta importante den manebo cu mester bay stipula.

Ta completamente normal cu e proceso di formacion ta tuma su tempo. Den pasado a dura rond di tres luna pa pasa den e fase di Informacion pa Formacion. Gobernador mes ta pidi Formador pa sondea bou instancianan cual ta nan pensamiento pa cu e siguiente gobierno.

Hecho ta cu tur esnan den partido MEP, segun e fuentenan, ta riba e mesun linea. Cuanto Minister ta bay tin no ta importante awo y no a keda discuti ainda. Ora cu yega e momento ey lo manda nomber di tur e candidatonan pa Veiligheidsdienst Aruba cu ta tin e tarea pa investiga e grupo di persona aki. Asina e proseso ta y asina e mester cana pa na final e carteranan keda bon parti y cu por forma un gobierno fuerte pa e 4 anjanan nos dilanti.





**Centronan di Vacunacion
Centro Deportivo Betico Croes**

Santa Cruz
Dialuna, Diaranzon y Diabierna
8:30 am - 11:30 am

ImSan San Nicolas
Dialuna, Diaranzon y Diabierna
8:30 am - 11:30 am

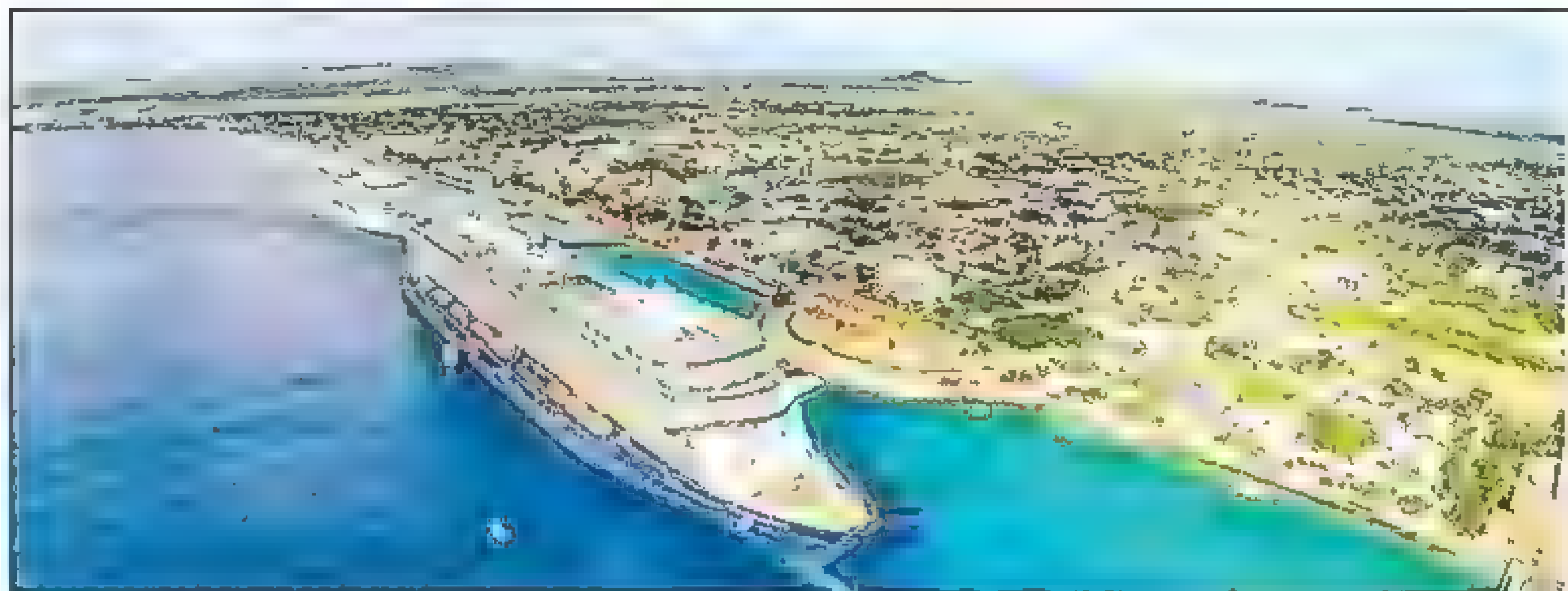
Pa haci un cita pa vacuna

Aruba Health App
www.dvg.aw

Tel. 280-0101 of 522-4200

Boneiru

Turn off for: Spanish "Tourism Recovery Plan" (TRP) ta un plan pa likida e turismo di krusero riba e isla di Boneiru!



E Asosahón di Turismo Krusero di Bonaire (BCTA) ta preokupá pa e komunikashon i e politika ku gobièrno ta luba ku e asina yamá Tourism Recovery Plan i ku pronto lo ta na vigor. Despues di e último komunikado di prensa di BCTA referente na e karta di urgencia ku a keda mandá pa Kolegio Ehekutivo i demás departamentunan di gobièrno e miembronan di BCTA, pero tambe suidadanonan preokupá a indiká ku nan no ta na altura kiko gobièrno en realidat ta pretendé di hasi ku e turismo krusero na Boneiru.

E konsekuensha di e plan di turismo krusero no ta wòrdu deskribí den e 'plan di rekuperashon' (TRP).

Esnan ku a lesa e plan por a nota ku a poné hopi fondo i incentivo na disposishon di e sektor hotelero manera (menos belasting, benefisio fiskal ora di hasi renobashon i permitnan pa hotelnan nobo ta keda kla mas libé, subsidio pa merkadeo enfin hopi kos). Esaki ta un diferensia grandi kompará ku e sektor krusero, esmas den e plan ta para di lo kòrta signifkativamente den e turismo krusero na Boneiru. Ku otro palabra e 'plan di rekuperashon' ta un plan di rekuperashon pa e sektor hotelero pero un plan di likidashon pa e sektor krusero.

Pa papia kla esaki ta asombrá e mas di 100 empresarionan ku aktualmente ta asosia na BCTA. Dikon yuda e sektor hotelero si ku mayoria di dononan ta estranhero òf tin akshonistanan estranhero i no ta yuda e sektor krusero di komo ku mayoria di e empresanan ku ta forma parti ta di hendenan lokal.

OLB ta likidá e empresario lokal chikitu den un plan di rekuperashon?

E Tourism Recovery Plan (TRP) según BCTA tin hopi elemento bon den dje, pero solamente pa e sektor hotelero. BCTA ta rekonosé ku e sektor krusero na Boneiru tin algun punto logistiko

pa mehorá, pero den e plan di rekuperashon e sektor krusero ta wòrdu likidá enbes di wòrdu yudá.

E konsekuenshan di e likidashon di e sektor krusero aki no ta aparesé den e 'plan di rekuperashon'. Por ehèmpel ta imposibel pa sa kiko lo hasi ku tur e trabounan ku lo desaparesé. Tampoko a duna atenshon na e miyones di sen ku empresarionan di e sektor aki a invertí a base di e plan STMP 2017 – 2027 ku gobièrno i e sektor aki a adoptá. E invershonan aki no por wòrdu rekuperá si e 'plan di rekuperashon' (TRP) aki keda implementá. Ademas no ta wòrdu menshoná e perdida grandi di entrada ku lo afektá e sektor aki a base di e 'plan di rekuperashon' òf mihó bisá e plan di likidashon pa e sektor krusero di Boneiru. BCTA ke enfatisá ku no a kombersa, ni konsultá ku e sektor aki ora e plan a wòrdu traha! Den e 'plan di rekuperashon' ta para ku 55% di e pasaheronan krusero ta interesá pa bolbe Boneiru komo turista pa tempo mas largu (stay-over)

Tambe ta para ku 60,6% di e pasaheronan krusero nunca mas lo reserva un krusero despues di e pandemia. Lo ke ta sigi ta medidanan ku a wòrdu disená pa redusí aun mas e kantidat di pasaheronan krusero. Ta un argumento fásil pa mira ku e plan aki ta kontradí e palabra

'rekuperashon' i di ningun manera nan ta den e mesun lina ku e STMP (Strategic Tourism Master Plan) E plan di 'rekuperashon' of mihó bisa di likidashon di e sektor krusero na Boneiru tin e siguiente puntonan:

- Máximo 1 barku di krusero pa día i no más di un par pa siman.
- Strategia di preis pa redusí e kantidat di krusero (aumentá e tax pa persona)
- Barkunan deseá pa Bonaire tin un kapasidat maksimo di 1000 pasahero
- Nature Fee di Stinapa pa tur pasahero di krusero
- Kiko ta e konsekuensia di e puntonan menshoná i nan tin valides?
- 1 barku pa dia ta signifká ku rutanan ya determiná no por wordu realisa, ku e resultado ku Boneiru lo pèrdè mas barku ku e poko 'dòbel barkunan' ku gobièrno ke evita.
-

Si nos wak 2019 i tur e barkunan di mas ku 1000 pasahero ku gobièrno elimina esakinan ta sobra 20 barku pa aña, ningun di e empresanan aktual ku enfoka riba turista krusero por sobreviví ku e tiki kantidat di barkunan aki.

• E aumentonan sugerí riba impuesto pa persona (head tax) den e 'plan di rekuperashon' ta planta pregunta riba e kortamentu di impuesto pa e sektor hotelero. Ademas, e aumento di e impuesto aki (head tax) durante un krisis ta

difisil splika sin un invershon demostrabel den mehorashon di e fasilidatnan.

• Tin akuerdo nan hasi ku hñanan krusero ku 1/3 parti de e sen di e impuesto aktual pa persona (head tax) ku OLB ta risibí ta destina pa Stinapa. Pa BCTA no ta konosi si esaki den pratika enberdat ta wòrdu ehekutá. Pasaheronan di krusero ku ta bai hasi buseo ta paga un tarifa adishonal e asina yamá 'tarifa di naturalesa' (nature fee) ademas di paga e tarifa pa persona (head tax). Na diferensia ku e turista ku ta keda mas largu e turista krusero tin ku paga tur esaki mientras nan ta keda un avarahe di 6 ora so riba nos isla lo ke a hiba tambe na e tarifanan redusí.

Pa resumi, e sektor di krusero na Boneiru lo no eksistí mas si e asina yamá 'plan di rekuperashon' wordu ehekuta. Por wordu hasta sugerí ku e sektor krusero aki deliberadamente ta wòrdu likidá ku konsekuensia ku hopi trabou lo wòrdu pèrdí den un ekonomia ku ya ta difisil kaba.

BCTA (Bonaire Cruise Tourism Association) ta indika ku tin tiki kompreshon ku e 'plan di rekuperashon' aki mester wordu etiketa komo tal paso pa e sektor krusero esaki ta un likidashon total. Si OLB ta pretendé di likidá e sektor krusero, e ora ey gobièrno mester ta mas transparente ku esaki, mester ta konsiente di e konsekuensianan i mester karga su responsabilidadat pa esaki.

Union Patriotico Progresista – Aruba -

E-mail: upp.unista@gmail.com

Aan de demissionaire Minister-President

Mevr. mr. E Wever-Croes
Alhier.
Brazil, 21 juli 2021.
Excellentie,

Onlangs heb ik in de lokale media kunnen vernemen dat de minister van Justitie aangekondigd heeft dat er twee luxe pick-ups zijn aangekocht voor de Guarda Nos Costa. Volgens de minister is dit noodzakelijk om de dienst te voorzien van het nodige materiaal ter beveiliging van onze grenzen.

De vraag die er bij mij rijst is, of de Guarda Nos Costa sedert 2018 niet uitsluitend belast is met het vervoeren van illegalen? En dus geen grenscontroles meer uitvoert? Als dit het geval is, wat is de toegevoegde waarde om voor de Guarda Nos Costa te voorzien van 4x4 pick-ups, terwijl er misschien een vervoerbusje meer op zijn plaats is? Zijn er meerdere offertes aangevraagd, aangezien op de lokale markt, indien zulke pick-ups noodzakelijk zijn, goedkopere versies

beschikbaar zijn? Wordt deze aanschaf als investering aangemerkt? Vooral in deze moeilijke tijden waarin het land zich verkeert, is dit een verkeerd signaal naar buiten toe. Bovendien kunnen er conform de Comptabiliteitsverordening 1989, geen investeringen gedaan worden als de begroting NIET goedgekeurd is! Beschouwt U deze handeling dan ook als "INTEGER" zijdens de minister c.q. de overheid?

Minister Bikker heeft hierdoor het land Aruba financieel gebonden zonder hiervoor gemachtigd te zijn. Is dit met een handeling die strafrechtelijk vervolgbaar is? Is het dan niet Uw taak om hiertegen een aangifte bij de O.M. te doen?

Volgens de media wordt deze aankoop met de Nederlandse hulp, bestemd voor de vluchtelingen uit Venezuela, bekostigd. Berust dit op waarheid? Heeft het Bureau Rampenbestrijding Aruba, die deze middelen beheert, hiervoor zijn goedkeuring gegeven? Indien dit het geval is, kunt U mij een kopie van deze goedkeuring doen toekomen?

Gezien het hierboven gestelde, acht U het niet op zijn plaats, dat de beslissing van de minister van Justitie, om deze twee luxe 4x4 pick-ups aan te schaffen, teruggedraaid wordt zoals de laatste tijd

steeds gebeurd met beslissingen van de minister van Onderwijs? Het zal U zeker als demissionaire Minister-President sieren, vooral gezien het feit dat u steeds integriteit hoog in het vaandel heeft, alsook "integriteit" de spil lijkt te zijn van de formatie van de volgende regering, als deze beslissing teruggedraaid wordt.

Hopend op een spoedige beantwoording van deze vragen verblijf ik, als burger met de meeste hoogachting,

drs. Candenario Wever.
Brazil 163
e-mail: sixtoweve@gmail.com
Tel: 5932287
cc Staten.
Bureau Rampenbestrijding Aruba.
VNOA

stop'e atrobe!

MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
Y DEPORTE

Si DO TI...
...
...
Pa mas informacion bishita.
www.arubacovid19.org

DVG
DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

Caso di covid ta bolbe subi na Aruba

111 caso activo

Rond mundo por constata cu e casonan di Covid ta bolbe subi. Tur cos ta muestra cu e variante Delta ta e causa pa esaki, cual ta un variante cu aun ta pega mas liher y asina ta sigui contagia mas y mas.

E vacuna no ta strobabo di contagia cu coronavirus. E ta yudabo si pa e efertonan ta menos y bo lo no bira hopi malo di dje.



Homber yiu di Curacao ta busca husticia pa trato cu el'a haña na Aruba for di diferente instancia

Despues di 21 aña biba ku su señora ta sake for di kas

WILLEMSTAD. – (Via corant Extra) E ciudadano R. M. Allee ta busca hustisia i ta di opinion ku a deskriminé i ta kere ku mester para e tipo di kosnan aki.

Allee tin mas ku 21 aña ta biba na Aruba i tin su kontratista i tabata biba huntu ku un señora di inisial A.S. E tabata e persona ku ta paga hur, pero mas o ménos dos aña pasá sin niun motibu e señora desendiente surinameno a saka Allee for di kas.

Esaki a bira un kaso kaminda ku polis mester a kai aden, pa motibu ku Allee ta di opinion ku te ta paga kas i no por sake afó. Esaki a bira un disputa, pero den korte e señora a kambia su deklarashon i a bisa ku Allee a menasé i p'esei el a pidi polis pa sak'e for di kas. Allee a splika EXTRA ku subrina di e señora ta polis.

Allee a bisa ku no tin niun keho di menasa den su kontra i ta un kòmplot a traha den su kontra, p'asina e señora logra su meta. Ta polisnan a siña e señora kiko e tin di bisa i nan a logra e meta tambe. Allee mester a sali for di e kas i keda tantu meter leu for di e señora pa 1 aña largu.

Esaki a pone ku Allee a bin Kòrsou, pa motibu ku e no tin kas pa e biba aden, su hèrmèntnan, su outo i tur kos a keda Aruba.

E kos aki tin Allee molestia pa e forma diskriminatorio ku a

atendé kuné, pa motibu ku el a bai "huurcommissie" i lo mester haña tempu promé ku sak'e for di kas, pero tòg pa medio di polis ta sak'e ilegalmente for di e kas, pa motibu di keho falsu entregá.

El a pidi yudansa pa hana abogado pro-deo, pero a ning'e, pero e señora si a hana abogado. Esaki tambe Allee ta konsiderá komo un akto diskriminatorio.

Ni maske kuantu Allee a sklama na hefe di polis e no a logra, pero nan a kore kuné na mal òrdu for i ofisina di polis.

Tur loke ku e tabata ke ta splika e engaño i keho falsu den su kontra i ku nada ku e señora a deklará no ta kuadra ku realidat. Allee a splika ku nan a biba mas ku 21 aña huntu i semper tabata bon bon ku otro i sin problema. E loke ku a pasa ta ku durante e pandemia trabounan a slou i e no tabatin entrada manera ántes.

Pues ounke ku kos tabata slou, e ta pagando e kas tur luna, pero riba un dia sin motibu e ta haña sorpresa di su bida, ora ku e señora a disidí di sak'e for di kas na mal òrdu.

Allee ke hustisia i ke bai bèk Aruba i bai su kas bèk ku el a biba 21 aña aden. Si ke sak'e, mester kana e kaminda legal, pero no e forma sin motibu i basá riba deklarashon engañoso Allee ta bisa.



Djârsan, 21 di juli 2021

ÚLTIMO INFORMASHON

RESULTADONAN COVID-19 NA KÒRSOU

KASONAN POSITIVO

79

Total positivo 12.962

FOR DI SOLASHON

14

Total rekusari 12.275

RESULTADONAN DI TÈST

2.082

AKTUALMENTE HOSPITALISÁ

1

KASONAN AKTIVO

561

PERSONA FAYESÉ TOTAL

126

Tin dershunter (14) persona ku a sak'e for di solashon. Aparte di esaki, tin sedensimientu (79) kaso nobo pa awe tambe. Tres (3) kaso tabata importa. Tin (13) kaso tabata konjektu ku e kluster grandi ku ta korende kaba. Serashon na CMC. Te ku awe mainta, aharin un (1) persona hospitalisá. Na e momentu aki, na tin niun kaso relata na COVID-19 ku ta mabí kuido intensivo.

BIBANDO

manera di COVID-19



Gobierno di Kòrsou



**E placa pa drecha
Stadion na Dakota y
Noord a bay den saco
di Patrick Paskel**

Solangel Lacle a habri afo riba Marisol cu Gunn: Nan no ta integro



Durante un rueda di prensa yama pa Solangel Lacle di Partido MAS, e politico hoben a habri afo riba Marisol y Gunn. Segun Solangel Lacle, el'a wordo usa durante campana pa Marisol y el'a wordo engaña dor di Juffrouw Gunn. Tur cos ta draai rond di e hecho cu den Partido MAS nan a firma un protocol, cu esun cu haya mas voto ta

drenta parlamento, pero a bin resulta cu Marisol a dicidi pa sigui ley electoral, y Gunn na su turno a contesta cu e ta haci loke Marisol pidíele pa haci, y asina e lo sigui tambe e ley electoral. Durante 45 minuut Solangel Lacle a splica con tur cos a sosode den partido, unda finalmente e ta yama ambos dama, como persona no integro,

ya cu nan actonan sigur no ta refleha integridad. Tambe el'a splica cu el'a yama Marisol 22 biaha, sin cu Marisol a debolbe e yamada. Segun Lacle, sin su 189 voto, Partido MAS lo no a logra obtene e di dos restzettel y asina haya dos asiento. Solangel Lacle tabata muestra determina den su reuda di prensa y e cos cu mas a resalta ta,

ta e hecho cu el'a bini bon documenta, mustrandó prueba tras di cada ponencia. Mas cu claro esaki a causa un daño enorme den e credibilidad y liderasgo di Marisol, cu algun tempo a atras tabata tilda otro di no tene nan mes na afspraak, pero awendia su mes a bula pipa di protocol.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

**Caso di Benny ta di dos
caso di corrupcion den
Gabinete di Mike Eman....
y ainda falta....**

Ingomar Jacobs, Anabella Fernandez y Deevah Loefstop a slaag pa faha preto

Impact Taekwondo Aruba a organisa examen pa 5 atleta y Ingomar Jacobs, Anabella Fernandez y Deevah Loefstop a slaag pa faha preto y Isabella Bogevad y Kianna Krosendijk a slaag pa faha cora.

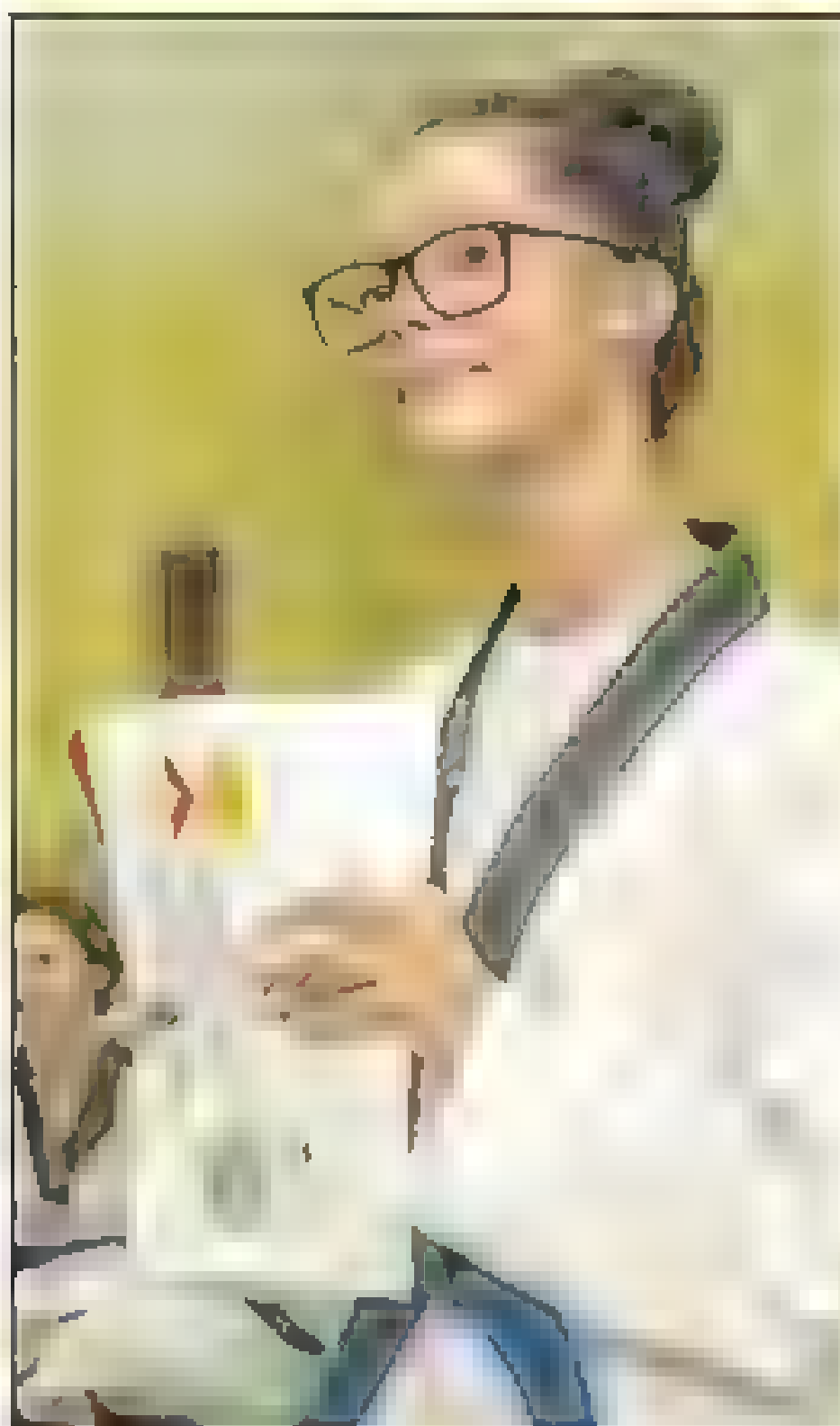
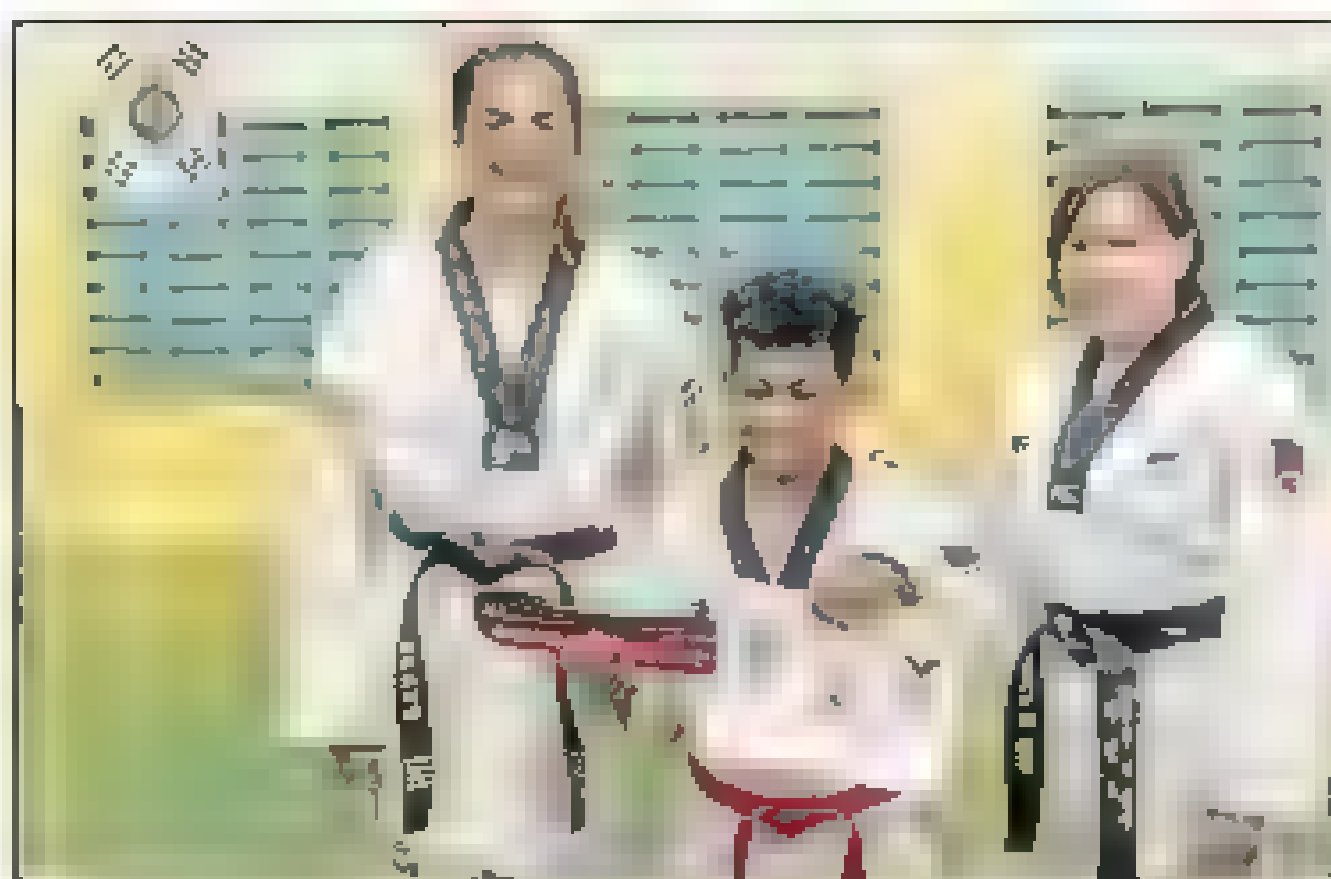
Grand Master Sra. Marilu de Veer a entrega tur 5 atleta nan diploma y nan faha. Ingomar Jacobs a haña Poom door cu e no a yega e edad ainda pa bisti faha preto. Tur mucha cu no ta junior ainda ta bisti poom.

Impact Taekwondo Aruba a tuma un pauze pa asina cuminsa bek cu les dia 2 di Augustus na Washington Basis School. Monica Pimentel Aruba su prome atleta Olimpico den Taekwondo Sparring ta hopi contento cu Impact Taekwondo Aruba tin mas faha preto cu a forma parti di e grupo.

Tur esnan cu ta interesa pa train Taekwondo cerca Impact Taekwondo Aruba tin e oportunidad di haci esaki dia 2 di Augustus. Les ta cuminsa for di 5:30 - 6:30 di atardi pa tur mucha di 4 pa 8 aña ariba Dialuna, Diamars, Diahuebs y Diabierna. Muchanan di 9 aña bay ariba ta train Diamars y Diahuebs for di 6:30 te cu 8'or di anochi.

Pa mas informacion por WhatsApp Monica Pimentel na 5679341, Facebook: Impact Taekwondo Aruba of Instagram: impacttaekwondoaruba.

Master Monica Pimentel a graduci Grand Master Sra. Marilu de Veer pa examina su atletanan unda cu 3 a slaag pa faha preto y dos pa faha cora.



Si no ta pa e 189 votonan di Solangel Lacle, Partido MAS lo no a logra su di dos restzetel

Partido MAS a logra obtene den eleccion di dia 25 di Juni 2021, DOS asiento.

Segun Solangel Lacle, candidata riba lista politico di MAS a splica den un rueda di prensa, cu si no ta pa su 189 voto cu el'a haya, awe Mas lo no tin su di dos asiento den parlamento, esta e di dos restzetel.

Tur esaki a wordo treci dilanti ora cu Solangel Lacle na un forma elocuente a sa

di duna su banda di medaya pa loke ta e ultimo desaroyonan den seno di Partido MAS.

Tur cos ta draai rond un protocol spirito cu Marisol a laga tur candidato firma, cu ta bisa cu esun cu haya mas voto ta bay parlamento. Ora resultado individual a drenta, e protocol a bira spirito. Solangel ta considera el'a wordo usa y engaña den Partido MAS y Marisol no a haci nada.



Caso di Benny ta di dos caso di corrupcion den Gabinete di Mike Eman

Gabinete Mike Eman 1 y 2 a keda totalmente mancha na corrupcion.

Den e prome caso, tabata e caso di ex minister Paul Croes, unda cu corte ya a dicta un sentencia cu ta muestra cu Paul Croes a haci su mes culpabel na corrupcion.

E caso ey tabata yama IBIS, unda a tuma placa bao di mesa y tabata basila tur comerciante pa saca probecha, pa asina por a dunanan un firma pa nan por a haya un permiso pa un trabador di exterior.

Den tur sorto di forma e corrupcion a wordo haci e tempo ey Sea tabata placa cash, dollars, caha di cerbes y te hasta caha di tuna cu mayonaise tabata wordo busca na Chines, sin cu tabata paga algo, pero di otro banda tabata duna tal Chines un permiso.

E caso no a termina, pasobra Paul Croes no a accepte e condena di 4 aña di prison y awor ta busca tur forma pa bolbe trata e caso den beroep, unda lo kier purba na reduci e castigo. E caso aki lo tuma lugar na luna di September proximo. Despues die caso cu si Paul bolbe wordo haya culpabel, e ora ey tin un cheas cu



e por bay cassatie na Hulanda pa bolbe consulta cu hueznan.

Sim embargo awor ta muestra cu den kantoer di Benny, cosnan pio tabata sosode, unda tabata hunga monopoly cu tereno di pueblo, unda tabata parti patrimonio di pueblo, hinc den man di comp-

inchinan cu na nan turno ta bende cu Venezolano cu yen di placa. Pues, un berdadero escandalo y riba dje Benny kier hunga fini, cu ta persecucion politico, pasobra e no a kibra ningun koppi. Come on! Politiconan mester sina sinta riba nan blaar ora cu nan abusa di patrimonio di pueblo. Mas tristo

ta cu Mike ta pone Benny riba lista y ta pidi comunidad pa vota pa Benny. Bon pe! Asina el'a perde su votegether tambe y como 5000 voto. E futuro di AVP ta hopi scuri, si no core cu Mike y pone un liderasgo nobo.



SOLO SALUD



Alimentonan cu ta reduci stress

Ki alimentonan ta yuda pa bo ta mas relaha? Probablemente lo bo responde cu e alimentonan prepara cu sucru refina manera icecream, pan of bolo, etc. Sin embargo esaki no ta necesariamente berdad, ya cu ta existi un gran diferencia entre e alimentonan cu ta reduci stress realmente y esunnan cu ta funciona como anestesia emocional. Lo cierto ta cu e alimentonan cu ta reduci stress, realmente ta saludabel y por incorpora e dieta perfecto, pa cual nos por hiba un bida mas saludabel. Algun opcion ta:

Esparagos

E berduranan aki tin un sabor un tanto particular, loke ta haci cu nan ta sea of preferi of odia. Pero nan ta un excelente opcion pa obtene acido folico di manera natural, complemento cu ta haci'e un di e alimentonan cu ta reduci stress.

Awacati

E frutanan aki ta un di e opcionnan mas completo, no solamente pa reduci stress, sino pa tur e nutrientenan cu ta aporta na e curpa: luteina, vitamina E, beta-caroteno y folato.

Ademas e ta blokia e absorcion intestinal di cierto vetnan cu ta causa dañonan oxidativo. Sin embargo, tambe tin cu tuma na cuenta cu awacati ta contene cantidadnan grandi di vet pa cual mester com'e cu moderacion.

Chuculati

Otro di e alimentonan cu ta reduci stress ta chuculati. Esey a wordo comproba den diferente studio, na cual a demostra cu e consumo modera di e alimento aki ta yuda e cerebro genera cierto substancianan cu ta aumenta felicidda di esun cu ta consumi'e, ademas cu e antioxidantenan natural cu e ta contene, tambe ta yuda e curpa mantene su mes hoben. Esey si, ta preferibel pa come chuculati puro y entre mas marga miho. Di e forma aki, hasta e diabeticonan por incorpor'e den nan dieta.

Thee di manzanilla (canebloem)

Un di e alimentonan cu ta reduci stress mas conoci y usa rond mundo. E thee di manzanilla ta ideal pa e dianan unda cu e obligacionnan ta satura nos of ora cu nos no por drumi.

Den caso cu insomnio ta frecuente, por incorpora un kopi di thee di manzanilla cada anochi prome cu drumi.

Avena

Ora nos papia di alimentonan rico, facil di prepara y cu benefician grandi pa salud, avena sa ta presente. Y e ta riba e lista di alimentonan cu ta reduci stress, no ta e excepcion.

Avena ta conta cu un gran cantidad di serotonina, substancia cu ta yuda ataca directamente stress. Pa e motibo aki e ta perfecto pa desayuno di henter e famia, aunke ta recomendabel pa evita cu e bin compania di hopi sucru.

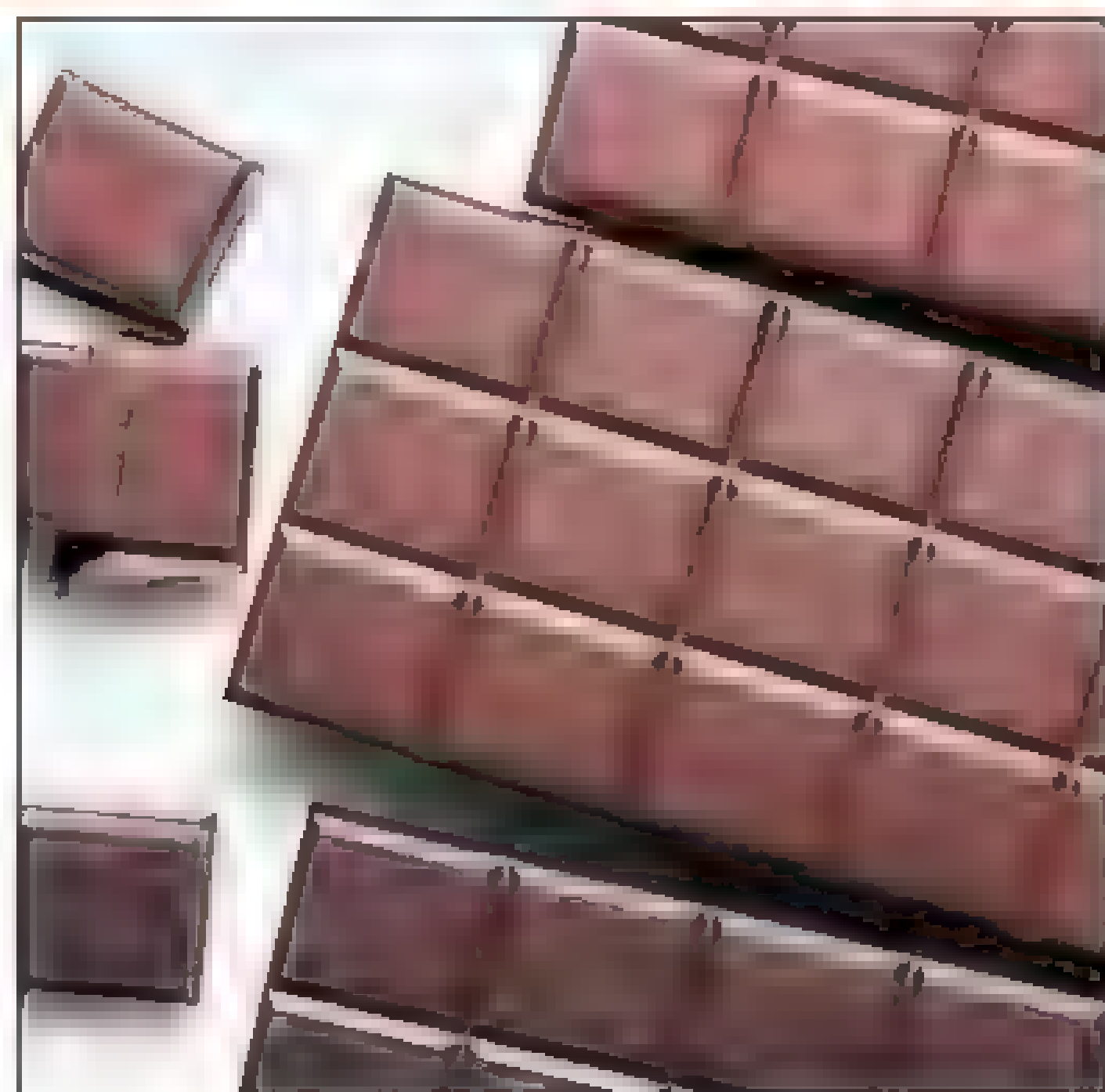
Na su luga, por opta pa



prepara avena natural cu fruta fresco corta of cu cane.

Un dieta balansa tambe ta yuda tin menos stress. Mavoria di e alimentonan anteriormente menciona por wordo incorpora na e dieta balansa sin ningun problema.

Stress ta un problema cada biaha mas comun y ta origina den multiple tareanan cu nos tin ta haci diariamente. P'esey ta importante haci ehercicio, hiba un bida sano y come di forma balansa.



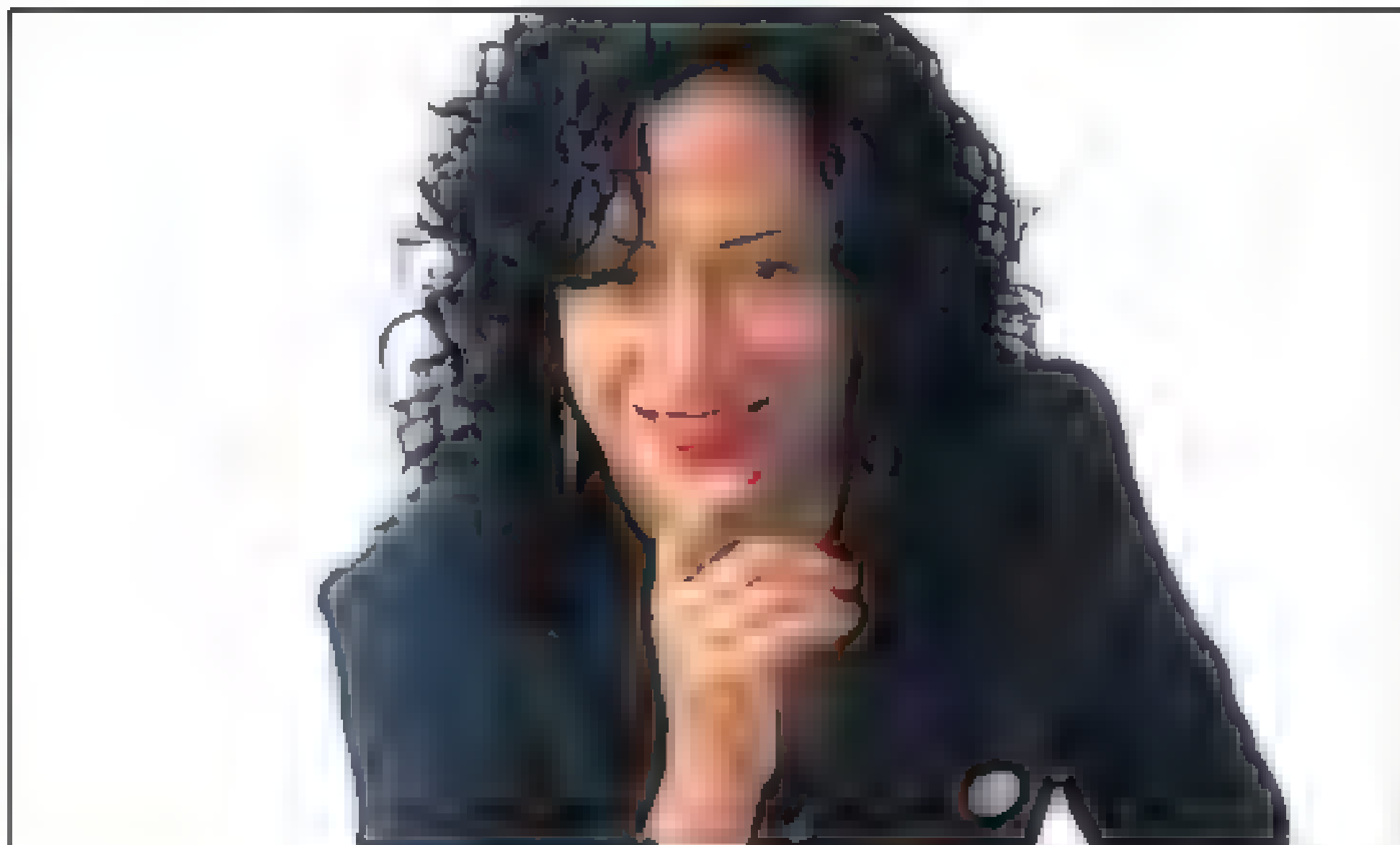
Marisol a menasa Solangel di lo los su pitbullnan riba dje

Segun Solangle Lacle a sigui splica den su rueda di prensa, cu na dado momento den e discucionnan cu Partido MAS, entre e, Marisol, Gunn, y otro miembronan di partido, Marisol a dirigí e palabranan cu e lo los su Pitbullnan riba Solangel.

Solangel a ricibi e palabranan aki como un menasa, pasobra ora bo los sea ta un pitbull di berdad riba dje, ta indica cu bo kier pa nan bay morde. Si bo ta referi na cualke bodyguard, of body slammer, e ora bo keme cu bo lo manda hende pa

dune un bati. Si Marisol keme cu e mes lo bira un Pitbull, esey lo keme cu e lo bay hiba un pelea mano a mano cu Solangel.

Solangle a ricibi e palabranan aki como menasa y ta sali for di e punto di bista ey tambe cu e la wordo menasa pa Marisol. E hoben politico a wordo maltrata den un reunion unda 16 persona, tur a haras Solangel. Lo unico cu Solangel tabata lucha pe ta pa MAS tene su mes na protocol, unda e lo mester haya e asiento den parlamento.



Corte Supremo di Inglatera lo bay dicidi riba 32 ton di oro di Venezuela

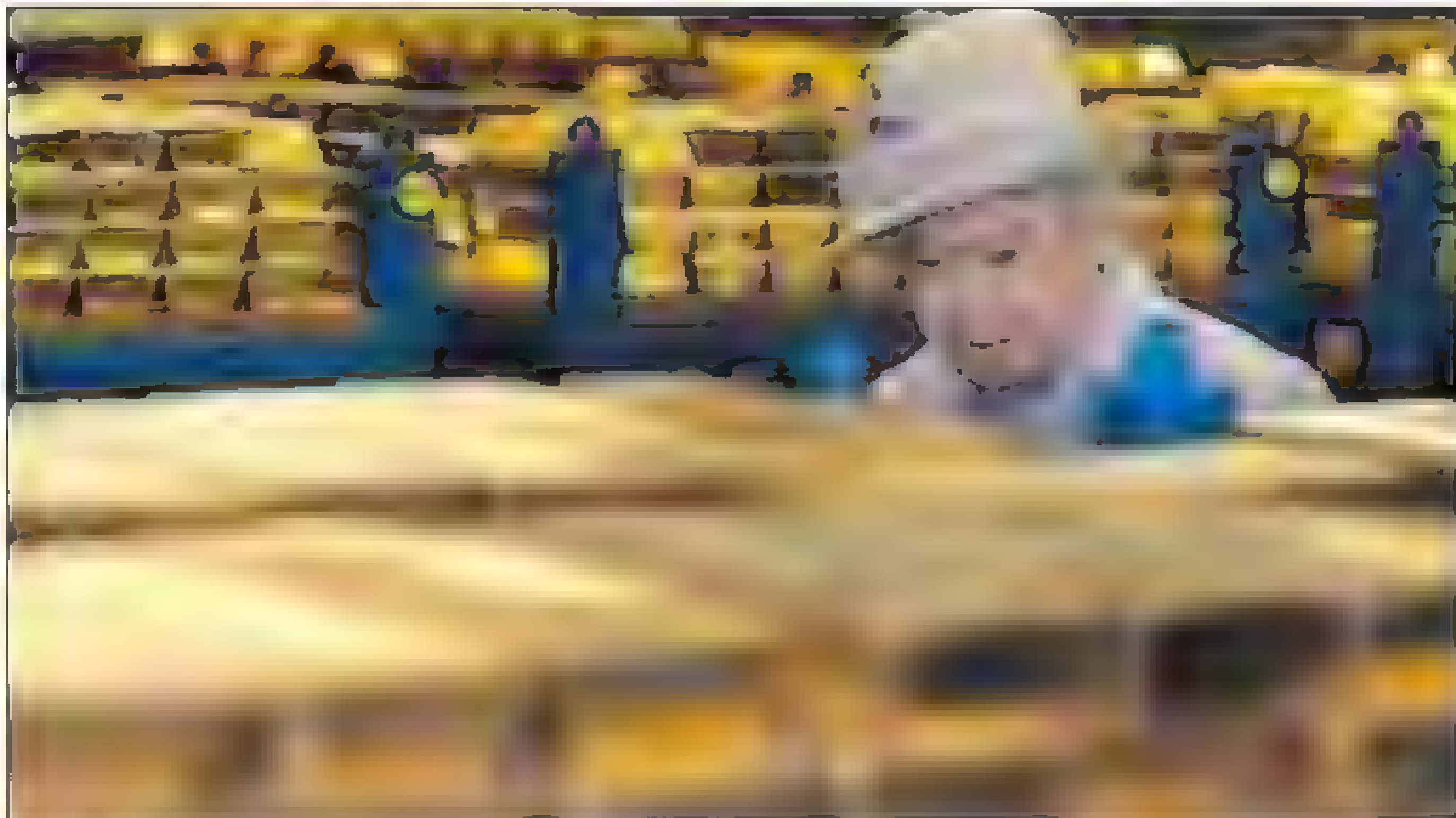
E caso legal largo entre Nicolas Maduro y Juan Guaidó riba kende por dicidi riba destino di 32 ton di oro Venezolano deposita den Banco di Inglatera diaranson a wordo poni pa sentencia den Corte Supremo Britanico.

“Nos a haya un trabou hopi pisa. E lo tuma nos algun tempo pa analisa tur e argumentonan y emiti nos hucio.” Presidente di Corte, Lord Robert Reed, a bisa riba e di tres y ultimo dia di tratamento di e caso. Apesar cu e cinco huesnan a programa cuatro dia di audiencia den e caso hopi tecnico huridicamente, basa riba interpretacion di ley, sin experto ni testigonan, pa diaranson ya caba a scucha tur e argumentonan.

“Den e fase aki nos no sa ainda ki tempo e sentencia lo ta, pero normalmente e lo por ta algun luna despues di e tratamento,” un vocero di Corte a comenta.

E huesnan a scucha abogado di ministerio Britanico di Relacionnan Exterior reafirma cu gobierno ta reconoce Guaidó como presidente encarga di Venezuela. Maduro en cambio no ta wordo reconoci ni pa su maneho na Venezuela ni riba plano intencional,” Sir James Eadie a bisa.

Por lo tanto, e abogadonan di e



lider opositor a bisa cu un tribunal Ingles no tin hurisdicción pa cuestiona nombramentonan haci door di dje, aunke cu esakinan a wordo declara invalido door di husticia di Venezuela.

Despues di autoproclama su mes presidente encarga y reconoci como tal door di medio centenar di pais, Guaidó a nombra na juli di 2019 su mesun direccion banda esun di Banco Central di Venezuela.

E nombramentonan aki mesora

a wordo declara invalido door di Tribunal Supremo Venezolano, leal na Maduro. Pero esey no a strobe di dirigí su es na Banco di Inglatera afirmando di ta e representante legal di e pais y pidi nan pa no entrega gobierno e baranan di oro, balora na mas di mil mion dollar, cu ta bon custodia.

Abogadonan di Gobierno Bolivariano a haci esfuerso grandi pa persuadi e huesnan cu e caso aki ta esencialmente un asunto intero di Venezuela, unda cu e poder de facto, nan a bisa, ta den man di

Maduro.

Un ana pasa, un hues di asuntonan comercial di Londen a stroba gobierno Chavista di tuma posesion di e oro, cu nan a bisa mester di nan pa combati pandemia di coronavirus.

Pero e tribunal di apelacion Ingles a anula e decision aki na october, considerando cu gobierno di Boris Johnson de facto no por reconoce e poder di Maduro, cu cual gobierno e ta sigui mantene relacion.

Servicio na Comunidad

| | |
|------------------------------|----------|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| Servicio nan | |
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| Fundacion | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Foundation | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |

Botica na Warda

Juli 16 - 23, 2021

- Pabou di Brug: Botica Del Pueblo
- Caya G.F. Betico Croes 48
- Tel 5821253
- Pariba di Brug: Botica San Lucas
- B. v/d Veen Zeppenveldstraat 47
- Tel 5845119

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

JULI 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA --
DI --
WO --
DO 01 WEVER
VR 02 WINTERDAL

MA 05 BODERIE
DI 06 DE CUBA
WO 07 EVERY
DO 08 GIEL
VR 09 LINDEN V/D

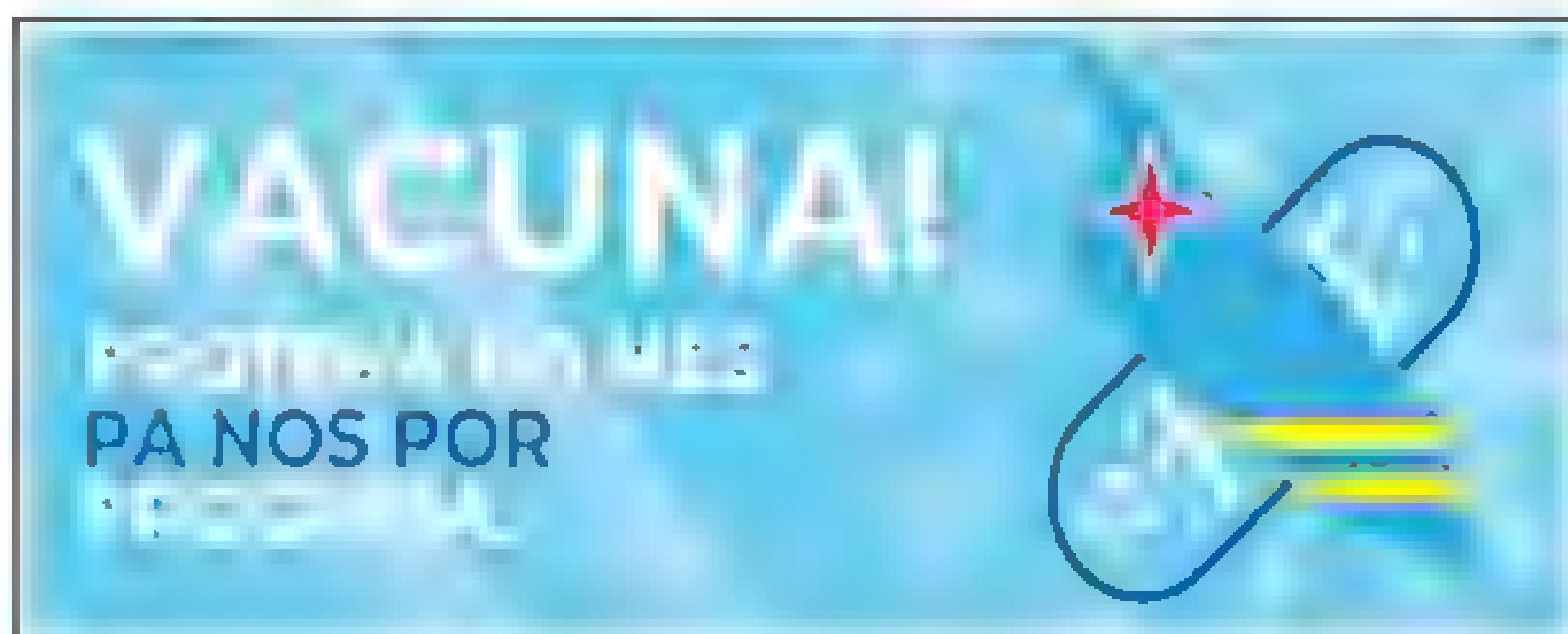
MA 12 RAMAUTAR
DI 13 VERINGA
WO 14 VIS
DO 15 WEVER
VR 16 BODERIE

MA 19 BODERIE
DI 20 DE CUBA
WO 21 EVERY
DO 22 GIEL
VR 23 LINDEN V/D

MA 26 RAMAUTAR
DI 27 VERINGA
WO 28 VIS
DO 29 WEVER
VR 30 WEVER

WEEKENDDIENST

03 - 04 JULI * RAMAUTAR
10 - 11 JULI * VERINGA
17 - 18 JULI * VIS
24 - 25 JULI * WEVER
31 JULI - 01 AUGUSTUS * BODERIE



Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona y cu Dios brasa boso cu Su amor, misericordia y bondad.

"E ora ey el a bira wak su tras i mira Hesus para ey, ma e no tabata sa cu t'E" Hn. 20, 14

Maria den su tristesa y dolor no por a reconoce Hesus cu tabata para su tras. Mes-cos e 2 discipelnan cu tabata cana bay Emaus tampoco den nan dolor por a reconoce Hesus. Asina aki tambe nos ta actua ora nos ta pasando den momentonan dificil den bida. Nos no ta reconoce e presencia di Hesus. Tristesa, miedo, duda, desesperacion, falta di fe y esun di mas importante, e falta di confianza den Hesus. Esakinan ta cosnan cu ta pasa den nos mente y ta pone nos kere cu Dios/Hesus no ta hunto cu nos den momentonan dificil cu nos ta pasando den dje. No laga pa nos sucumbi den momentonan dificil di nos bida. Laga nos fe y confianza ta grandi den Dios y Hesus na momentonan dificil, sabiendo cu nan ta hunto cu nos. Y sa cu Dios semper lo keda fiel na Su palabra y aliansa cu El a cera cu nos. Dios nunca lo laga nos desampara den momentonan dificil di nos bida.

Oracion: Dios Tata nos ta pidi Bo, laga nos sinti Bo presencia ora nos ta pasando den momentonan dificil di nos bida. Laga Spirito Santo ilumina nos mente y curason pa nos sa cu semper Bo ta hunto cu nos, Amen.

Buscando sospechosonan cu a huy for di e persecucion polis a detene un otro sospechoso cu a altera cu nan na Eagle Beach

Diamars merdia un rato despues di e incidente cu e persecucion polis a keda vigila e area banda di Eagle Beach y teniendo cuenta cu e 2 sospechosonan cu a huy for di e sitio, polis a keda vigila e area y a bin nota un sospechoso cu ta parce e descripcion duna di un di e 2 sospechosonan. Mesora polis a acerke y e sospechoso a cuminsa altera cu nan te cu nan a detene pa buracheria riba caminda publico.



FORTALEZA PA FAMILA....Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

HIPOCRECIA TA KIBRA FAMILA

FORTALEZA PA FAMILA.

Scirbi pa pastor Marcel Balootje.

Ora nos studia mas profundo nos ta hanja sa cu Hipo ta nifica rebaha, y crecia ta nifica sin cara. Awel hipocrecia ta nifica un hende sin cara. Anto den famia no por tin hipocrecia, pasobra esey ta nifica cu un hende ta wordo trata mihor cu e otro, pasobra tras di hipocrecia ta sconde discriminacion y rechazo, Y tambe den ningun organizacion hipocrecia no ta bon bini.

Pero kico e Palabra di Dios ta bisa di Hipocrecia?

Den Romanos Capitulo 12 vers 9 Senor ta bisa ; Laga amor ta sin hipocrecia, aborece loke ta malo y tene firme na locual ta bon , stima otro cu amor fraternoal , duna preferencia na otro den honor, no flakia den diligencia, mas sea ferviente den Spirito, sirbiendo Senor .

Di e forma aki nos kier contribui pa evita cu tin menos violencia domestico, menos hende ta bandona cas, menos mucha herida, menos consumo di alcohol , menos droga , pasobra manera nos abisa hopi biaha, crisis social no ta solamente placa

y falta di trabao, pero e ta depende hopi na e manera cu nos ta trata otro como ser humano.

Proverbio 11 vers 13 ta bisa : Esun cu ta desprecia su prohimo ta falta hucio,mas un hende cu comprendemento ta keda keto,

Proverbio 11 ver 14 ta bisa : Esun cu ta cana haci redo ta sara secreto , ma esun cu ta confia ta tapa e asunto. Como famia nos ta yama pa biba un bida balansá riba e palbra di Dios, y hopi biaha hipocrecia ta stroba nos di bay dilanti , pasobra hopi biaha nos ta wak influencia di afo , mientras cu paden nos ta yen di hipocrecia.

Ningun hende den pueblo no kier a deal cu Zaqueo, mescos ningun hende den pueblo kier a deal cu Saulo di Tarso, pero Dios den su misericordia a duna oportunidad na tur dos, pa nan bida wordo drecha.

Proverbio 11 vers 17 ta bisa : E hende misericordioso ta haci bon na su mes alma , ma e hende cruel ta tormenta su mes carni.

Un homber cu ta maltrata su esposa y yunan ta maltrata su mes carni, un mucha cu no ta respeta su mayor ta maltrata su mes carni, un muher cu



ta gana su esposo ta maltrata su mes carni.

Tin cosnan cu no ta sali na cla den asunto di ley, pasobra nan ta keda scondi, pero dilanti di Dios nada ta keda scondi, pasobra tur locual cu ta scondi e enemigo ta usa pa lante bek y asina sigi causa division den Famia. No ta boluntad di Dios pa nos trata otro cu dos cara, bo no por practica politica den e hogar cu Dios a duna-bo, bo no por duna un yiu mas privilegio cu otro , ni tampoco trata bo

esposa(o) cu dos cara.

Dios ta aborece tur locual tin dos cara, Dios ta aborece tur locual ta imitacion di su creacion berdadero, pasobra tur locual Dios a crea E a duna un curpa, y caminda tin hipocrecia tin imitacion di locual ta berdadero.

Dios kier pa nos stima otro cu amor berdadero . Salmo 133
Sinceramente
Pastor Marcel Balootje

*Colina's Entertainment Group
ta presenta:
Chando Colina Bday
Celebration*



DJ GOGO

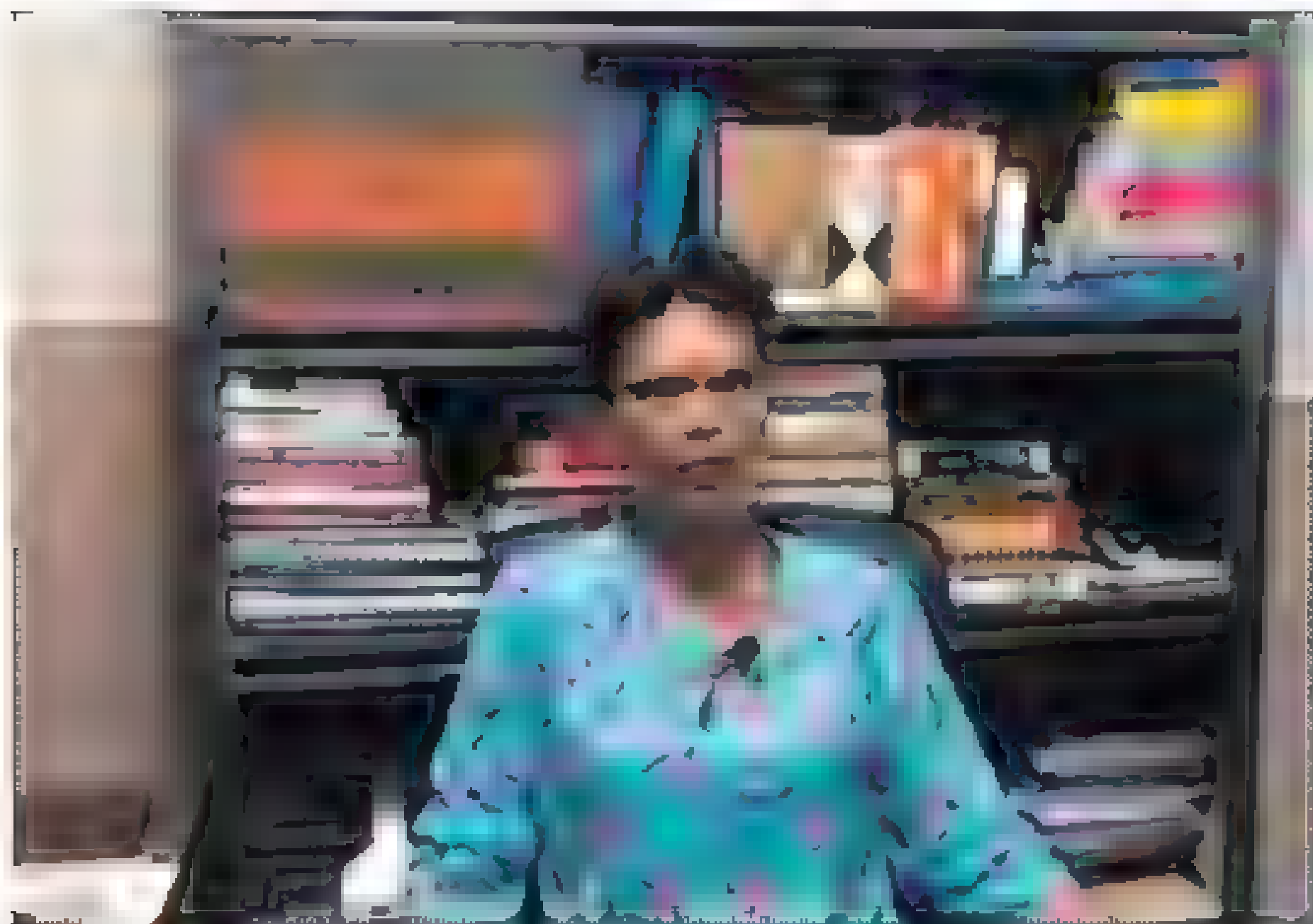
Diabierna live den Chando Colina's

HAPPY HOUR

exclusivamente na



Gunn a bisa Solangel na telefon: Mi ta sigui ley electoral y loke Marisol bisami



Den henter e polemica riba e asunto di protocol y asiento den partido MAS, Solange Lacle a bisa cu na dado momento el'a yama Gunn pa asina mustre riba e protocol cu tin firma, pa cual Gunn tambe a pone su firma bao di e protocol.

Gunn a contesta Solangel

cu e lo sigui e ley electoral y tambe loke Marisol bise p'e haci. Cu otro palabra por saca conclusion cu tur loke Gunn a haci, el'a consulte cu Marisol y Marisol mes tabata di acuerdo pa viola nan protocol, tur'e den prullenbak y pa apoya Gunn pa tuma e asiento den parlamento.

Relaciona cu tur e storia cu Gunn a trece dilanti, unda el'a lansa mil y un culpa riba Solangel, esey tambe a keda bari for di mesa ora cu Solangel a mustre cu prueba, tur e contractonan, tur e potretnan unda nan ta para hunto banda di otro, y nunca

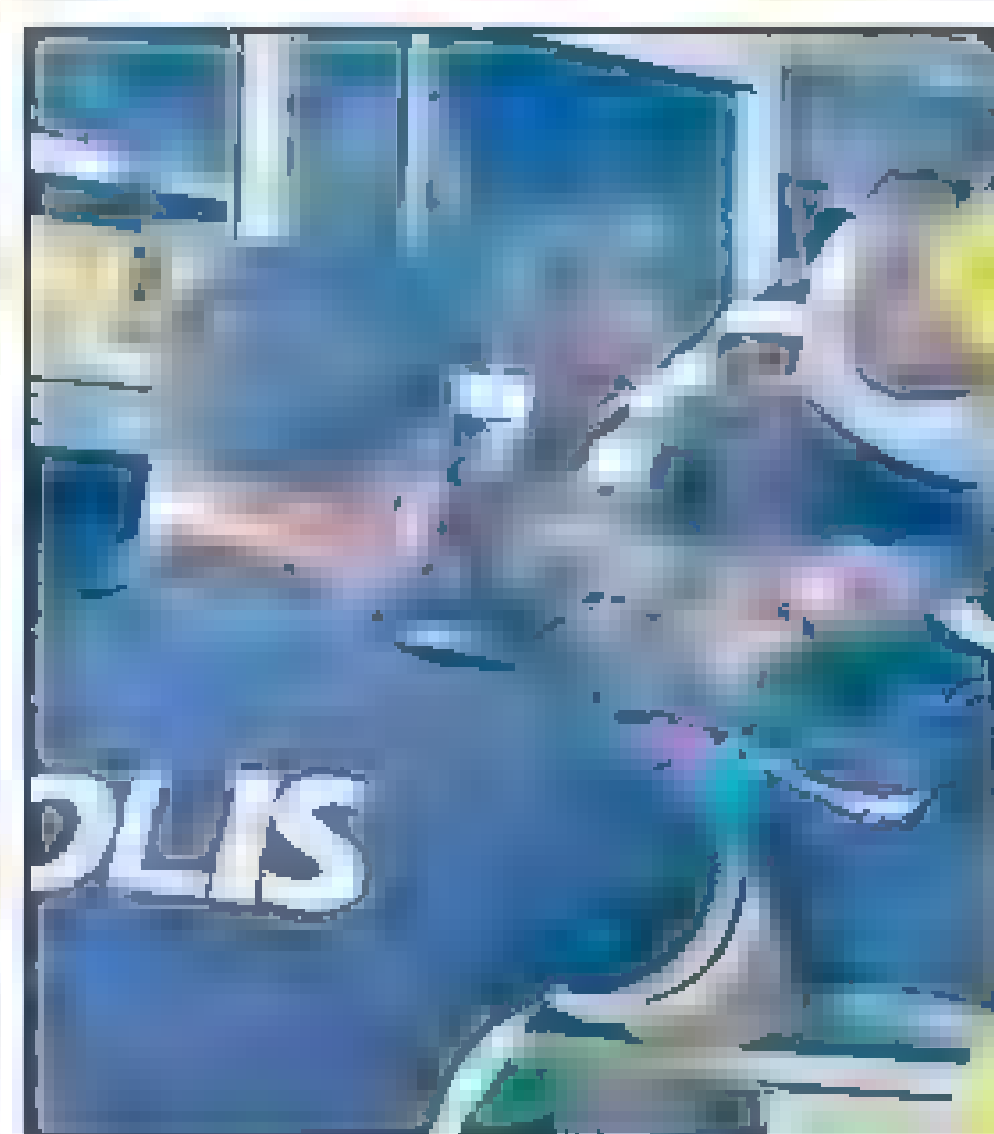
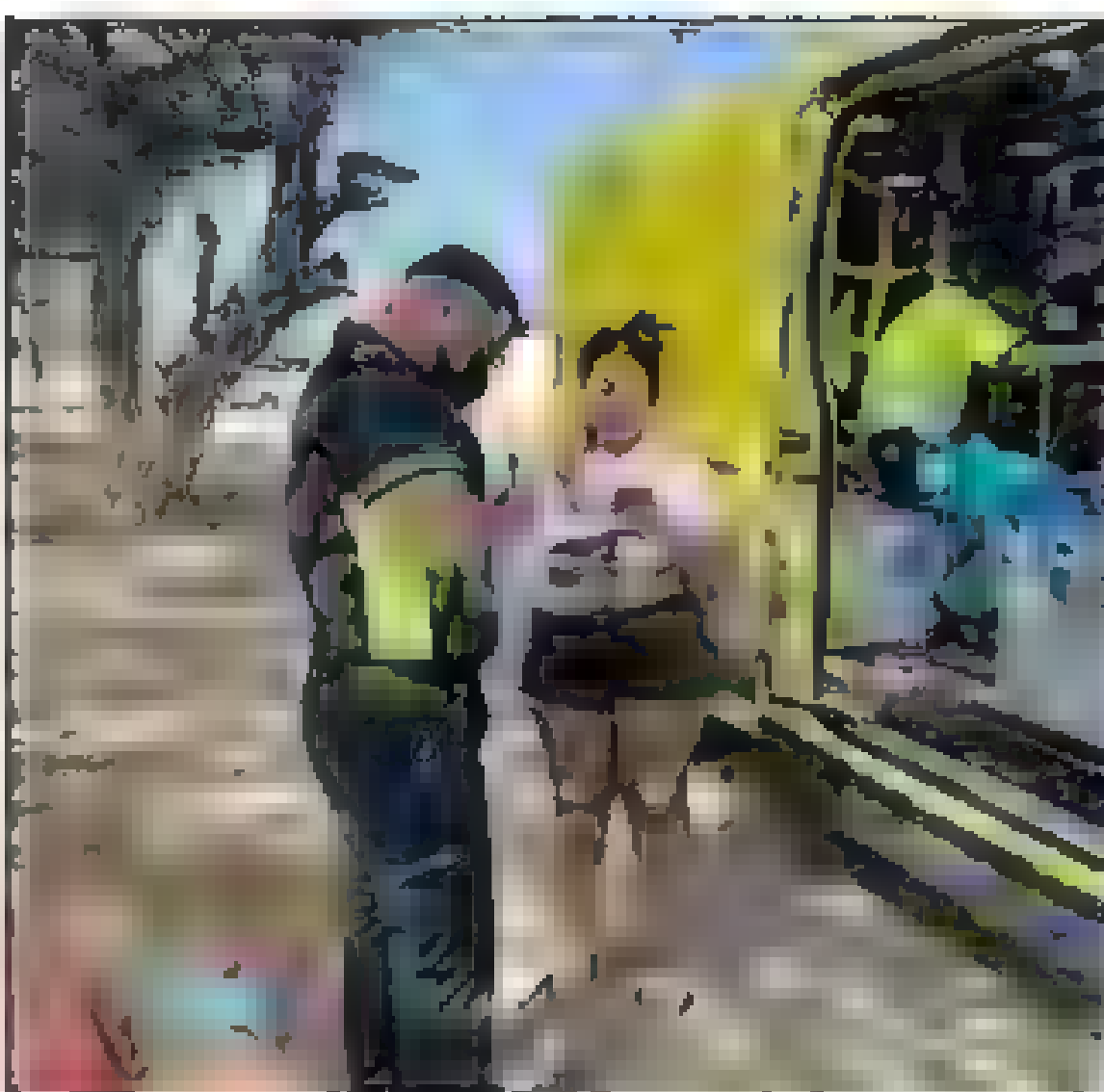
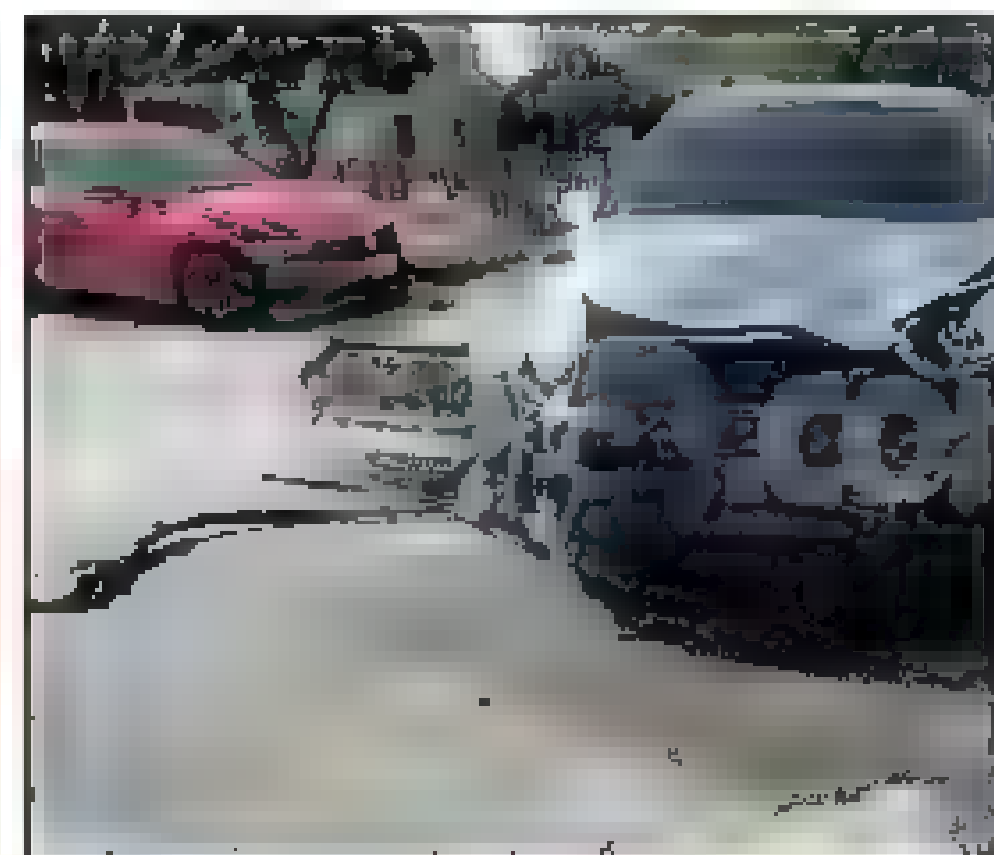
tabata tin un discordia. E discordia 'disfrasa' a cuminsa ora cu resultado di voto individual a drenta. E momento ey Gunn a 'saca su pistol' y tira un atraco riba e asiento, creando yen di smoesje barata.

Mas cu claro cu loke a sosode ta laga un man-







cha preto riba Juffrouw Gunn, cu a mustre cu e ta un oportunista y simbergueza. Cos ta bon te ora e ta bon, pero ora cos bira malo pa Gunn, cu el'a saca menos voto cu Solangel, mesora Solangel a bira e diabel. Ta di lamenta cu te ainda tin politiconan oportunista!











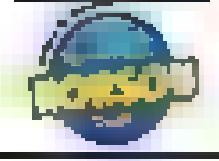

2 Dama herida den un accidente na Washington net ora nan a bay subi caminda auto biniendo cu velocidad halto a dal riba nan

Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Washington, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin haya ambulans ta atendiendo 2 dama reactivamente e chauffeur y un pasahero di e Kia Picanto cu net a bay subi caminda y a haye cu un Volkswagen Jetta cu tabata bini di zuid y a dalnan bay despues riba e cura di Centro Hubenil Washington kibra. Debi na e fuerte impacto e 2 damanan aki a resulta herida y tabata ser atendi pa e personal di ambulans.





| | | |
|---|---|---|
|  CORRECTION Paardenbaanstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel. (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado Sorteo Anochi 20 d. July 2021 | | |
|  Sorteo # 7390 3815 4195 4137 |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x All 12 00 | Joker Letter Proximo Jackpot 420.000,- |
|  Sorteo # 6434 2118 |  Sorteo # 5476 0 x Jackpot 5 x Match 4 147 x All 8 00 | 01-06-07-08-15 Proximo Jackpot 53.000,- |
|  Sorteo # 1139 0078 |  Sorteo # 1369 0 x Jackpot 0 x match 4 5 x All 500.00 44 x All 50.00 45 x All 15.00 | 07-18-28-30 Mega Ball 14 Proximo Jackpot 300.000,- |
|  Sorteo # 5193 1417 Leo |  Afl. 400.000,- | |
|  Sorteo # 123 080 X2 |  Sorteo # |  |

| | | |
|---|--|---|
|  Paardenbaanstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel. (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado: Sorteo Merdia 21 di July 2021 | | |
|  Sorteo # 3271 1047 9509 7069 |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x All 12 00 | Joker Letter Proximo Jackpot 420.000,- |
|  Sorteo # 3271 0496 |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x All 8 00 | Proximo Jackpot 53.000,- |
|  Sorteo # 1327 8379 |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x All 500.00 0 x All 50.00 0 x All 15.00 | Mega Ball Proximo Jackpot 300.000,- |
|  Sorteo # 3271 5249 Leo |  Afl. 400.000,- | |
|  Sorteo # 145 689 X2 |  Sorteo # |  |



Pa abona na Solo di Pueblo:
Yama 585-9500 of manda nos un
e-mail na
solodipueblo@gmail.com



AK

Sushi di cura?

Nos ta tir'e afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
 +297 7460815
 AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENF ARUBA LIMPI



Entrega tur dia te den bo
port'i cas

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

E di 5 dia di reunionnan cu stakeholders riba e tema di social:

PROME BIAHA CU E VELD SOCIAAL TA HAÑA ASINA HOPI ATENCION Y INVERSION



E di 5 dia di reunionnan cu stakeholders en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II a continua diaranson. Diferente tema a wordo trata na unda cu stakeholders den nos comunidad a haya oportunidad pa duna nan punto di bista y pensamiento riba loke e proximo gobernacion entre MEP y RAIZ mester tene cuenta cu ne.

Riba e tema di social a hiba discusionnan extenso principalmente riba e Sociaal Crisisplan y e Family Justice Center. Tabata tey presente un delegacion di profesional den e area aki pasobra ta hopi importante pa keda adresa e retonan social cu tin na Aruba. Un enfoque special ta wordi poni riba abuso sexual especial-

mente di muchanan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu lo tin mas reunion riba e tema aki den e siguiente dianan. E sociaal crisis plan desde 2018 a haci hopi na unda cu a cuminsa cu hopi programa y proyecto. Un total di Awg. 26 million a wordo poni disponibel y esaki ta prome biaha cu e veld sociaal ta haña asina hopi atencion y inversion.

“Aworaki nos ta saliendo for di Covid cu poder di Dios. Nos ta purbando di domina e aumento cu tin aworaki di e variante Delta pero nos mester cuminsa domina e problemanan sociaal despues di Covid. Den esaki e team di

experto riba tereno social ta trahando di un forma structural pa wak con pa atende”.

E Family Justice Center ta un ehempel di un instancia cu a wordo crea pa atende specialmente cu e tema di abuso sexual di muchanan y con pa mesora atende cu e victima y e denuncia y pruebanan y cuminsa cu e recuperacion di e victima y su famia.

“Mi a keda asombra pa e presentacion y bo por wak cu nan tin un pasion grandi pa nan trabou cual ta pone mi sinti trankil cu nos ta riba e bon caminda pasobra nos tin e veld importante aki di tema social den man di esanan cu realmente tin amor p’e”.



22 ves Marisol no a contesta yamada di Solangel

Pa un total di 22 viaha, Marisol a nenga di contesta yamada di Solangel. Logico! Ya Marisol no tabatin palabra ni cara pa duna e hoben politico, despues cu el'a stake un cuchu den su lomba, door di kibra e protocol y keda sin haci ningun esfuer- so pa asina por a intermedia. Despues di 3 dia busanco lider Marisol, el'a bin contesta cu e lo

sigu ley electoral.

Cu esaki tambe tabata com- prendibel dicon Marisol a ne- nenga di duna cara na Solangel, y no tabata contesta su telefon. Den pasado Marisol tabata cuestiona otro politico cu 'af- psraak ta afpraak', pero awor cu cayente a yega cerca dje, el'a dicidi cu e ta kibra afspraak



LA PODEROSA Salma Chisoy

Es hora de cambiar su vida y lograr lo que siempre a deseado, Amor, Salud y éxito.

No espere más y llama ya o escíbeme por whatsapp 7411517 para una consulta personalizada completa- mente GRATIS por teléfono, le dire su pasado su presente y su futuro, aleje las malas energías y termine con tanto sufrimiento.

Llámame 7411517

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Regla bo entierro adelanta y biba cu un sentimiento trankil

Bo mes ta decidí cuanto den bo kler paga
Bo no ta perde e montante acumula na
momento cu bo stop di paga of bo no bo
paga mas

Bo ta stop di paga na momento cu e gastonan
di e pakete cu bo a scoge a wordo cubri
Bo por hac uzo di e montante cu bo a acumula
pa cubri gasto di un otra persona su entierro

PAKETE A AWG. 4550,-

Servicio y Articulanon di entierro
Caha na bator di AWG. 1850,-

PAKETE B AWG. 6750,-

Servicio y Art cu onan di entierro
Caha na bator di AWG. 1850,-
Kelder

PAKETE C AWG. 5050,-

Servicio y Articulanon di entierro
Caha na bator di AWG. 2350,-

PAKETE D AWG. 7250,-

Servicio y Articulanon di entierro
Caha na bator di AWG. 2350,-
Kelder

**HOFFIE SERO JANCHI TA
PRESENTA**

Grandioso Fiesta Bailabel

**Diadumingo 25 di Juli 2021,
pa 6or pm te 10or pm**

**Grupo Brindis mano a mano
cu**

**Caha di orgel Boegoeroei
di Nai Felicia.**

ENTRADA GRATIS

Ban bek den tempo, recordando Aruba di antes



Dhaddy & The Starshines

Rosario Biba diabierna 23 di juli na Alto Vista



Diabierna awo 23 di juli lo tin otro Rosario Biba na kapel di Alto Vista. Lo cuminsa resa pa 7 or y mey di anochi y cada persona por presenta nan intencion personal.

Tambe lo gradici Señor pa e aña escolar cu ta tras di lomba. Pa hopi estudiante un aña exitoso y pa otro nan kisas un aña no menos bon. Pa esnan cu a logra lo pidi Spirito Santo pa sigui guia nan den estudio nobo of nan carera profesional.

Pa esnan cu no a logra, tene cuenta cu bida tin yen di reto y cu Papa Dios nun-

ca ta bandona su yunan. E tey cu nos den tempo bon y tambe den tempo dificil. Sigui pone confiansa den Señor.

Ban gradici Señor tambe pa e mayornan, guianan y maestronan cu a sa di yuda nos hobennan durante e aña escolar.

Lo resa pa nos casnan famia, pa tur cu ta traha cu pasion, pa nos lidernan den sector particular y gubernamental.

Un invitacion cordial pa diabierna awo 23 di juli na kapel di Alto Vista pa 7 or y mey di anochi.

Na nomber di comision
Nilda Koolman

**Pa oracion prome cu entierro,
vigilia y oracion despues di
Entierro 8 dia
Por yama
Atanasio Bremono
CEL: 569-2763
Of 568-6141
SEMPER NA BO ORDO**

INVITACION PA E FIESTA NA HONOR DI SANTA MARIA MAGDALENA NA KOYARI DIAHUEBS 22 JULI 2021



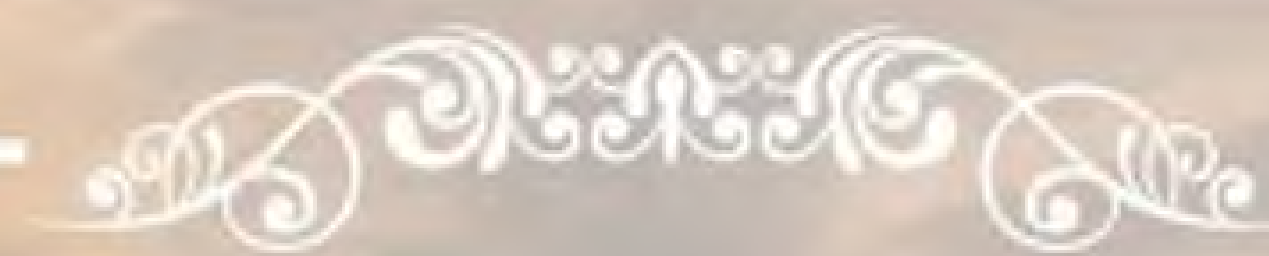
Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un celebracion na honor di Santa Maria Magdalena na Koyari.

Esaki lo tuma lugar diahuebs 22 Juli 2021 na Koyari cuminsando cu un Sto. Rosario pa 7:30 pm

y despues pa 8.00 pm ta cuminsa cu e procesion sigi pa oracionnan, cantonan y video dedica na honor di e Gran Santo aki. Tambe lo bay tin un demostracion di e bida di Santa Maria Magdalena.

Pésey un cordial invitacion ta bay pa un y tur pa bin sin falta na e gran celebracion aki.

The Voice of Jesus



Gradicimento y invitashon

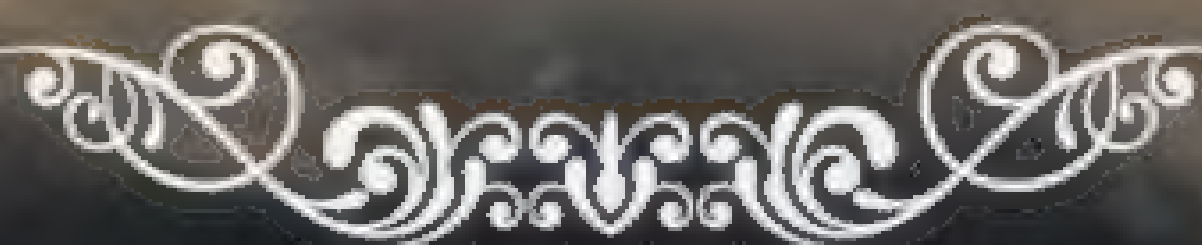
Pa medio di esaki nos ta yama danki na un y tur cu di un o otro manera a duna sosten y atenshon durante enfermedad y entierro di nos ruman, tanta, tanta grandi stima.



Augustina "Sita" Boekhoudt

May 5 1937 – July 6 2021

Nos ta invita famia y conocirnan pa asisti na resamento di rosario na Piedra Plat 57 diarason, 21 Juli 2021 pa 7pm.





Disturbios del 20 de julio dejaron más de 20 heridos en Cali

Agente ESMAD sufrió desmayo durante manifestación y fue atendida por APH

Al parecer, la uniformada sufrió un golpe por la espalda por parte de un manifestante que la dejó tendida en el piso

Durante los enfrentamientos de la tarde en la avenida Ferrocarril, entre agentes del ESMAD y el grupo de manifestantes 'primera línea', una mujer que hace parte del escuadrón antidisturbios sufrió un desmayo en plena vía en medio de las confrontaciones.

El equipo de voluntarios de Atención Pre Hospitalaria (APH), que acostumbra acompañar y brindar atención médica en las movilizaciones a los marchantes, acudió a socorrer a la mujer que

estaba tendida en el piso en situación de vulnerabilidad.

Al parecer, la mujer sufrió un golpe por la espalda por parte de uno de los manifestantes, quien se lanzó sobre ella con una patada y la dejó tendida en el piso.

La uniformada tuvo dos episodios de convulsión, antes que llegara una ambulancia para ser trasladada a un centro hospitalario.

El personal voluntario de APH reiteró la importancia de respetar la misión médica en una movilización, donde civiles y autoridad policial, puede resultar herida.



Opinión: La pandemia y el contrato social en Bogotá

No es de extrañar que la destrucción masiva de empleos haya golpeado con particular fuerza a la economía bogotana y haya disparado las tasas de pobreza en la ciudad, incluso más que en las demás ciudades.

Juan Mauricio Ramírez, secretario de Hacienda de Bogotá. Bogotá tiene las tasas más altas de participación laboral y de ocupación entre todas las ciudades colombianas. Al mismo tiempo, en términos de PIB, el 30% de las actividades de comercio, transporte, hoteles y restaurantes a nivel nacional se concentra en Bogotá, así como el 44% de las actividades artísticas, de entretenimiento y recreación. Estas son las actividades más golpeadas por la emergencia del COVID-19.

No es de extrañar, por lo tanto,

que la destrucción masiva de empleos, en especial en estos sectores, haya golpeado con particular fuerza a la economía bogotana y haya disparado las tasas de pobreza en la ciudad, incluso en mayor grado de lo que ocurrió en las demás ciudades. En escasos tres meses, entre abril y junio de 2020, se destruyeron 1,1 millones de empleos en Bogotá (23% del total nacional).

La respuesta de la Administración fue iniciar desde muy pronto su programa Bogotá Solidaria en Casa, que el año pasado apoyó a más de 834 mil hogares pobres y vulnerables con transferencias monetarias del Distrito y del Gobierno Nacional. Medellín y Bucaramanga implementaron programas similares, pero ninguno tuvo un alcance parecido en cobertura

y en recursos entregados. De hecho, para lograr ese cubrimiento, se requirió un enorme esfuerzo que implicó pasar de 79 mil hogares bancarizados en marzo de 2020, a 944 mil hoy.

Entre los recursos del Gobierno Nacional y los del Distrito, en 2020 fueron entregados cerca de un billón de pesos en transferencias monetarias a los hogares pobres y vulnerables de Bogotá. Esto evitó, de acuerdo con el DANE, que 109 mil personas cayeran en la pobreza y 126.000 en pobreza extrema. Con todo, en un año sin precedentes, la pobreza monetaria en la Capital —en 2020— creció 13 puntos porcentuales (pp) y se ubicó en 40,1% de la población, y la pobreza extrema, con un aumento de 9 pp, alcanzó el 13,3% de la población.

Para haber evitado que aumentara así la pobreza en la ciudad se habría requerido entregar cerca de 10 billones de pesos en ayudas monetarias, a unos 800 mil hogares. ¡Esa cifra equivale al total de la inversión directa de la ciudad en el año! Y muestra que, en una ciudad como Bogotá, la Administración no puede reemplazar la capacidad del aparato productivo para generar ingresos y empleos. De ahí la importancia de avanzar en la reactivación y la vacunación como se está haciendo. En total, Bogotá destinó más de 1,7 billones de pesos del presupuesto de 2020 para mitigación social y reactivación económica frente a la emergencia. Más aún, con el apoyo del Concejo de Bogotá, el año pasado se aprobó un paquete de alivios tribu-

tarios para 2021 por cerca de medio billón de pesos, y el cupo de endeudamiento más alto en la historia de la ciudad, para que la administración tenga las herramientas necesarias para enfrenar la emergencia. Para 2021 y 2022 diseñamos un paquete de rescate social por 1,7 billones de pesos, concentrado en programas de apoyo al empleo y al acceso a educación superior de jóvenes y mujeres. Ante el Concejo estamos tramitando una adición presupuestal por 670 mil millones de este paquete que será ejecutado en el segundo semestre. Y se va consolidando el Sistema Distrital del Cuidado, una política sin precedentes en pro de la equidad de género. La pandemia aceleró la construcción de un nuevo contrato social en Bogotá. Hacia allá vamos.